

Çuhadaroğlu'ndan Yeni Nesil Üretim Hamlesi!

A New Generation Production Initiative from Çuhadaroğlu

Kırklareli'ndeki modern tesisimizle kapasitemizi artırıyor ve yenilikçi çözümlerimizi güçlendiriyoruz. Sürdürülebilirlik odaklı, düşük karbon emisyonlu üretimi yeni yatırımlarımıza entegre ederek geleceği birlikte şekillendiriyoruz.

With our modern facility in Kırklareli, we are expanding our capacity and strengthening our innovative solutions. By integrating low-carbon, eco-friendly production into our new investments, we continue shaping a sustainable future.

Cephelerinizde Çözüm Ortağınız

ÇUHADAROğLU

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

www.cuhadaroglu.com

Geleceđinizi
Geri Kazanın.

Al
6060

Al
6060



uhadaroglu Endüstriyel Profiller

www.cuhadaroglu.com

www.interal.com.tr

interal
ÇUHADAROĞLU



ÜÇ AYDA BİR YAYINLANIR
EKİM / OCTOBER 2025

Yayın Sahibi Tüzel Kişi / Publisher
Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve
Pazarlama A.Ş.

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Editor in Chief
Ali Tuna Şenatlı

İçerik / Content
Pazarlama Bölümü / Marketing Department

Adres / Address
Yakuplu Mh. Hürriyet Bulvarı No: 6
34524 Beylikdüzü / İSTANBUL

Telefon / Phone
0212 875 18 20
0212 875 35 80

Web / Website
www.cuhadaroğlu.com.tr

E-Posta / E-Mail
iletisim@cuhadaroglu.com

Yapım / Producer by
Teknik Sektör Yayıncılığı A.Ş.
www.b2bmedya.com

E-dergi olarak yayımlanmıştır.
Published by E-Magazine

Yayın Türü / Type of Publication
Yerel Süreli Yayın / Local Periodical
Publication

- Yayında ismi geçen hiçbir malzeme izin alınmaksızın basılamaz ve kullanılamaz.
- No materials contained in this publication can be printed and used without prior consent.
- Trend yayınlarının telif hakları **Çuhadaroğlu**'na aittir.
- Copyright of Trend publications belong to **Çuhadaroğlu**.

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

BİZDEN HABERLER / NEWS ABOUT US

08

Çuhadaroğlu'ndan Yeni Yatırım Hamlesi!
A New Investment Initiative from Çuhadaroğlu!



12

Olağan Genel Kurul Toplantımızı Gerçekleştirdik
We held our Ordinary General Assembly Meeting



28

Çuhadaroğlu'ndan Sürdürülebilir Bir Geleceğe Doğru Adım:
Karbon Ayak İzimizi Azaltıyoruz
A Step Toward a Sustainable Future from Çuhadaroğlu: We're Reducing Our Carbon Footprint



KENAN ARACI
 Çuhadaroğlu Grup Şirketleri Genel Müdürü
 General Manager of Çuhadaroğlu Group of Companies




Değerli Dostlar

Dünya ekonomisi uzun süredir eşi benzeri görülmemiş bir belirsizlik döneminin içinden geçiyor. Siyasi gerilimler, fiziki ve ticaret savaşları, ekonomik olaylar arasındaki kırılmalar ve jeopolitik riskler artık gündemin geçici başlıkları değil, maalesef kalıcı dinamikleri haline geldiğine şahitlik ediyoruz. Pandemi ile başlayan bu köklü değişimler yalnızca finansal, ekonomik dengeleri değil toplumların psikolojisini, tüketim alışkanlıklarını ve geleceğe dair beklentileri de derinden etkilemektedir.

Günümüzde dünya, karar alma süreçli hızla değişen, güven duygusu günden güne zayıflayan insanların harcama ve yatırım eğilimlerinin yeniden şekillendiği hassas bir dönemden geçiyor.

Global ölçekte daralan talep, üretim hacimlerini ve şirketlerin ileriye yönelik stratejik planlama ve hedeflerini negatif yönde zorlayan bir baskı yaratmaktadır.

Ancak, tüm bu olumsuzluklara rağmen geçmişteki tecrübelerimiz bize şunu defalarca gösterdi:

“Her krizin bir sonu vardır.” Asıl belirleyici olan krizde krize karşı verilen tepkidir.

Bazı şirketler belirsizlikten ve kaostan, bazıları o belirsizliği tam ortasında adeta “oyunu yeniden kurma cesareti” gösterir. İşte biz Çuhadaroğlu olarak tam

Dear Friends

The global economy has long been going through an unprecedented period of uncertainty. Political tensions, physical and trade wars, disruptions between economic events, and geopolitical risks are no longer temporary items on the agenda but, unfortunately, have become permanent dynamics. We are witnessing these developments firsthand. The profound changes that began with the pandemic have affected not only financial and economic balances but also the psychology of societies, consumption habits, and expectations for the future.

Today, the world is experiencing a sensitive period in which decision-making processes change rapidly, the sense of security weakens day by day, and people's spending and investment tendencies are being reshaped. The issue of shrinking global demand creates pressure that negatively challenges production volumes as well as companies' forward-looking strategic planning and targets.

However, despite all these adversities, our past experiences have shown us time and again that:

“Every crisis comes to an end.” What truly determines the outcome is the response given during the crisis.

While some companies fail to withstand uncertainty and chaos, others display the courage to “redefine

da bu dönemde böyle bir kararı alarak uygulamaya koyduk. Çünkü biliyoruz ki; pazarda talep daralmış olsa bile rekabet bitmez, teknoloji geriye gitmez ve gelecek ertelenmez. Bizde bu dönemde rekabet gücümüzü arttıracak, daha yenilikçi ve teknolojik bir üretim modelini destekleyecek bir yatırım kararı vererek, mevcut zorluklara rağmen cesur ve bir o kadar da rasyonel bir adım attık.

Bugün dünyada yaşanan bu belirsizlik ve doğal sonucu talep daralması geçicidir ancak, rekabet gücünü arttıran üretim teknolojilerini geliştiren ve verimliliği yükselten firmaların elde edeceği avantajlar uzun vadelidir.

Çuhadaroglu olarak, bizim bu yatırım kararımız da tam olarak bu inancın üzerine inşa edilmiştir. Üretim teknolojilerimizi ve kalite standartlarımızı daha ileriye taşıyarak, kriz sonrasında normalleşmeyle birlikte hızla artacak talebe, kapasitemizi optimize ederek hazırlıklı olmak istiyoruz.

Elbette bu sürecin yalnızca finansal değil, operasyonel ve kültürel bir dönüşüm gerektirdiğinin farkındayız. Küresel belirsizliğin yarattığı psikolojik baskıdan ülke ekonomisine, oradan da firmalara yansıyan dalgayı yönetebilmek ancak zamanında yapılan stratejik hamlelerle mümkündür. Sektörümüzde yaşanan rekabetin niteliği değişen teknoloji odaklı, verimlilik merkezli ve sürdürülebilirlik bilinciyle hareket eden firmaların açık bir şekilde öne çıkacağı görülmektedir.

Değerli Dostlar,

Bizler bu tabloyu yalnızca bir risk olarak değil, aynı zamanda bir fırsat penceresi olarak görüyoruz. Bugün attığımız her adım, yalnızca mevcut günümüz konularına dayanmak değil, geleceğin talep hızını, müşteri beklentilerini ve rekabet gücümüzü güçlendirerek bir yapıyı inşa etmektir.

Dünyanın değişen dengeleri içinde güçlü durmanın yolu krizleri doğru okumak, “teknolojiye yatırımı yapma ve yarın için bugünden hazırlanmaktan geçer.” □

the game” right in the midst of that uncertainty. As Çuhadaroglu, this is precisely the kind of decision we have made and put into action during this period. Because we know that even when market demand contracts competition does not end, technology does not move backward, and the future is never postponed. During this period, we took a bold yet rational step by making an investment decision that will enhance our competitiveness and support a more innovative and technological production model, despite the prevailing challenges.

The uncertainty experienced around the world today, and the resulting decline in demand, is a temporary issue. However, the advantages to be gained by companies that enhance their competitive strength, develop production technologies, and increase efficiency will always be long-term.

As Çuhadaroglu, our new investment decision is built precisely on this belief. By advancing our production technologies and quality standards, we aim to be fully prepared for the surge in demand that will accompany normalization after the crisis by optimizing our capacity.

Of course, we are aware that this process requires not only financial, but also operational and cultural transformation. Managing the wave that starts with the psychological pressure of global uncertainty, impacts the national economy, and eventually reaches companies is only possible through timely and strategic actions. It is evident that the nature of competition in our industry is changing, and companies that are technology-focused, efficiency-driven, and guided by sustainability principles will clearly stand out.

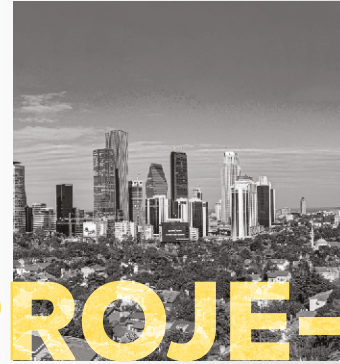
Dear Friends,

We view this situation not only as a risk but also as a window of opportunity. Every step we take today aims not merely to address current circumstances, but to build a structure that will strengthen future demand momentum, customer expectations, and our competitive capability.

In a world of shifting global dynamics, the way to remain strong lies in reading crises accurately, investing in technology, and preparing today for the needs of tomorrow. □

ÇUHADAROĞLU

ÜRETİ-
YORUZ



PROJE-



LENDİRİ
YORUZ

internal interax interwall intersecure interdigi

📍 Çuhadaroglu Metal Sanayi
Yakuplu Mah. Hürriyet Blv.No: 6-8
34524 Beylikdüzü, İstanbul -Türkiye

☎ +90 212 224 20 20

www.cuhadaroglu.com

📍 Çuhadaroglu Alüminyum Sanayi
Yakuplu Mah. Hürriyet Blv.No: 153
34524 Beylikdüzü, İstanbul -Türkiye

☎ +90 212 867 05 00

Herkese Merhaba,

2025 yılı, hem satış hem pazarlama faaliyetlerimiz açısından yoğun, bol faaliyetli ve bir o kadar da verimli bir yıl oldu. Amerika'dan Azerbaycan'a, Almanya'dan Kuzey Irak'a uzanan geniş coğrafyalarda katıldığımız 12 fuar ve sayısız etkinlikte, yalnızca markalarımızı değil, ülkemizin gücünü ve vizyonunu da en iyi şekilde temsil ettik. Her adımda bizi destekleyen paydaşlarımızla ve müşteri adaylarımızla kurduğumuz sıkı bağlar, bu yolculuğun en değerli kazanımı oldu.

Dünya ekonomisinin değişken ve zorlayıcı koşullarına rağmen, birlikte attığımız cesur adımlar sayesinde pek çok yeni pazara ulaştık, yeni ürün ve hizmetlerimizi gururla sunma fırsatı bulduk. Tam da bu dönemde başlattığımız ve 2026 yılı başında hayata geçecek olan yatırımımız ise bizler için sadece bir kapasite artışı değil; geleceğe duyduğumuz inancın, kararlılığın ve birlikte büyüme heyecanımızın bir sembolü.

Bu yatırım ile yalnızca daha hızlı ve kaliteli üretim yapmayacağız; aynı zamanda paydaşlarımıza verdiğimiz sözleri daha güçlü bir şekilde yerine getirecek, küresel rekabette daha sağlam bir duruş sergileyeceğiz. Çünkü biliyoruz ki; gelişen dünya düzeninde ayakta kalanlar, zorluklardan güç alanlar ve yarına bugünden hazırlananlardır.

2025'i birlikte büyük emeklerle ve fedakârlıklarla geride bıraktık. Şimdi önümüzde umut dolu bir 2026 var. Hep birlikte daha büyük başarılarla imza atacağımıza inancımız tam. □

Hello Everyone,

The year 2025 has been a busy, activity-filled, and highly productive period for both our sales and marketing operations. Across a broad geography from the United States to Azerbaijan, from Germany to Northern Iraq we proudly represented not only our brands but also the strength and vision of our country at 12 trade fairs and numerous events. The strong relationships we built with our stakeholders and prospective customers throughout this journey have been among our most valuable achievements.

Despite the volatile and challenging global economic conditions, the bold steps we took together enabled us to reach many new markets and proudly introduce our new products and services. The investment we initiated during this period which will become operational in early 2026 is not merely a capacity expansion for us; it is a symbol of our confidence in the future, our determination, and our excitement to grow together.

With this investment, we will not only achieve faster and higher-quality production; we will also fulfill our commitments to our stakeholders more powerfully and strengthen our position in global competition. Because we know that in an evolving world order, those who stand firm are the ones who draw strength from challenges and prepare today for the needs of tomorrow.

We have left 2025 behind with great effort and sacrifice. Now we have a hopeful 2026 ahead of us. We are fully confident that together we will achieve even greater successes. □



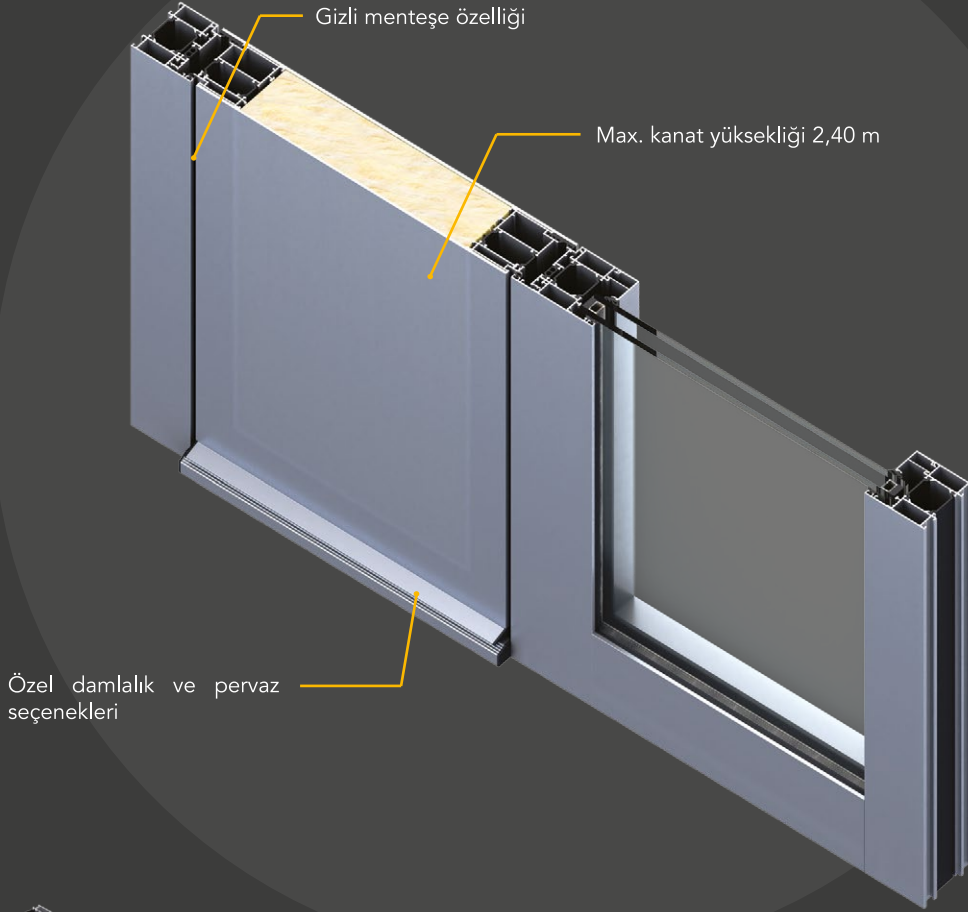
ALİ TUNA ŞENATLI

Grup Şirketler Pazarlama Müdürü

Group Companies Marketing Manager

DS 70 ED

Kapı ve Pencere Sistemi



- DS 70 ED Isı Yalıtımlı Kapı Sistemi, kapı ve pencere sistemlerinde her türlü ihtiyaca çözüm sunan DS serisinin, dış mekan kapıları da dahil tüm kapı tipi beklentilerini karşılayan yeni üyesidir.



Çuhadaroğlu'ndan Yeni Yatırım Hamlesi!

A New Investment Initiative from Çuhadaroğlu!

Cuhadaroğlu, büyüme hedefleri doğrultusunda otomotiv, ulaştırma, savunma, yenilenebilir enerji ve beyaz eşya gibi farklı sektörlerle hizmet verebilmek amacıyla mevcut alüminyum profil üretim kapasitesini yaklaşık %70 oranında artıracak yeni bir üretim tesisi yatırımı yapma kararı aldı.

Tahmini maliyeti yaklaşık 30 milyon USD olan bu yatırım kapsamında, ilk etapta bir profil üretim hattı kurulacak ve üretim tesisi faaliyete geçirilecek. Yeni üretim tesisi, mevcut üretim tesisine ve pazara yakınlığı ile sunduğu lojistik avantajlar göz önünde bulundurularak, Kırklareli İli Lüleburgaz İlçesi Evrensekiz Beldesinde inşa edilecek.

Tesis, dökümhane, ek profil üretim, yüzey işlemler ve mekanik işlem hatları ile tam entegre bir üretim yapısına olarak sağlayacak şekilde tasarlandı. Çuhadaroğlu, bu yapının gelecekteki genişleme planlarına uygun olarak, söz konusu ek yatırımların hayata geçirilmesine de karar verdi.

In line with its growth targets, Çuhadaroğlu has decided to invest in a new production facility that will increase its current aluminum profile production capacity by approximately 70%, aiming to serve a variety of sectors including automotive, transportation, defense, renewable energy, and home appliances.

As part of this investment estimated to cost around 30 million USD a profile production line will initially be established and the new facility will be commissioned. Considering its logistical advantages due to its proximity to both the existing production site and the market, the facility will be constructed in the town of Evrensekiz, located in the Lüleburgaz district of Kırklareli province.

The facility has been designed to enable a fully integrated production structure, including a foundry, additional profile production lines, surface treatment, and mechanical processing lines. Çuhadaroğlu has also decided to proceed with additional investments aligned with its future expansion plans.





Bu yatırımla Çuhadaroğlu, entegre üretim yapısına geçiş ve sürdürülebilir büyüme hedefleri doğrultusunda önemli bir adım atıyor.

Çuhadaroğlu, Evrensekiz / Kırklareli’de Yeni Fabrika Kuruyor!

"Yeni üretim birimleri ile birlikte üretim kapasitesini güçlendiriyor, sektörel ihtiyaçlara daha hızlı ve etkili çözümler sunmaya hazırlanıyor."

Alüminyum sektörünün öncü firmalarından Çuhadaroğlu, Evrensekiz / Kırklareli bölgesinde kurduğu yeni üretim tesisi ile üretim kapasitesini önemli ölçüde artırıyor.

Toplamda 158.000 m² (yaklaşık 1.700.000 ft²) alan üzerine kurulu olan yeni fabrika, 78.000 m² kapalı ve 80.000 m² açık alaniyla sektöre güçlü bir üretim altyapısı kazandıracak.

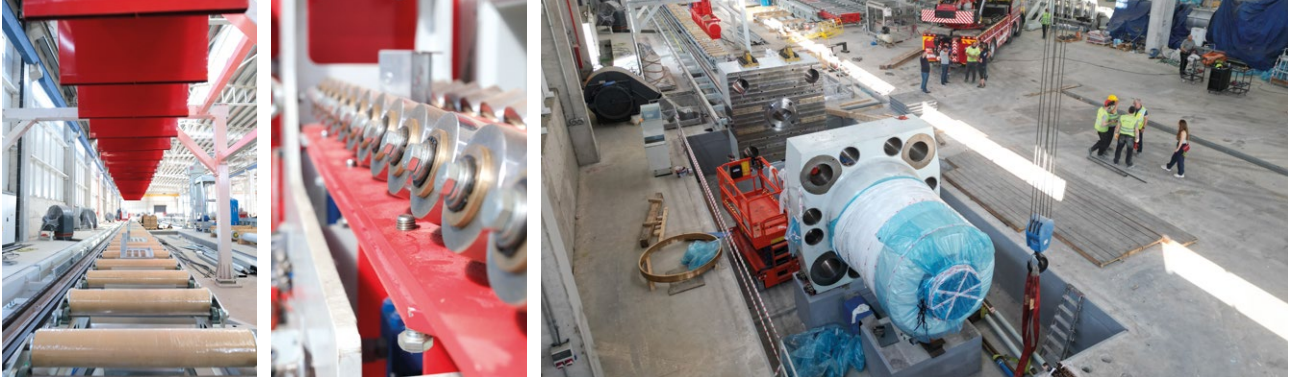
With this investment, Çuhadaroğlu is taking a significant step toward transitioning to an integrated production model and achieving its sustainable growth goals.

Çuhadaroğlu Establishes New Production Facility in Evrensekiz / Kırklareli!

"Expanding production capacity with new manufacturing units and preparing to deliver faster and more efficient solutions to the industry's needs."

One of the leading companies in the aluminum industry, Çuhadaroğlu, is expanding its production capacity with a brand-new facility in Evrensekiz, Kırklareli.

The new plant spans a total of 158,000 m² (approximately 1,700,000 ft²) including 78,000 m² indoor and 80,000 m² outdoor space and represents



İlk Fazda Üretim Hatları Devreye Giriş

Yatırımın ilk aşamasında:

- 26.000 m² (280.000 ft²) alanda ekstrüzyon üretim hattı,
- 14.000 m² (150.000 ft²) alanda ise ambalajlama ve sevkiyat bölümü faaliyete geçiyor.

Bu yeni üretim altyapısı ile Çuhadaroğlu, müşterilerine daha hızlı, daha verimli ve daha kapsamlı çözümler sunmayı hedefliyor.

Bölge Ekonomisine Katkı, Sürdürülebilir Geleceğe Adım

Yeni tesis sadece üretim kapasitesini artırmakla kalmıyor;

- İstihdam olanaklarıyla bölge ekonomisine katkı sağlıyor,
- Çuhadaroğlu'nun sürdürülebilir büyüme stratejisini destekliyor.
- Sürdürülebilirlik Öncelikli Planlama ile Çuhadaroğlu, üretim süreçlerinde çevre dostu çözümler benimsemeye devam ediyor.

Yeni tesiste:

- Enerji verimliliği,
- Atık yönetimi,
- Yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımı öncelikli olarak planlanıyor.

"Düşük Karbon Salımla Yeşil Gelecek Bizim" mottosuyla yola çıkan şirket, çevresel etkiyi azaltan sürdürülebilir üretim modellerini hayata geçirerek, gelecek nesillere daha temiz bir dünya bırakmayı amaçlıyor. □

a significant investment in the future of sustainable manufacturing.

First Phase: Production Lines Going Live

In the first phase of the investment:

- A 26,000 m² (280,000 ft²) extrusion production line,
- And a 14,000 m² (150,000 ft²) packaging and shipping unit will be commissioned and put into operation.

With this new facility, Çuhadaroğlu aims to enhance operational efficiency, shorten lead times, and respond more effectively to market demands.

Contributing to the Regional Economy & Supporting Growth

Beyond increasing production power, the new facility also:

- Creates new employment opportunities in the region,
- Strengthens Çuhadaroğlu's sustainable growth strategy.
- Prioritizing Sustainability in Every Step

Çuhadaroğlu places great importance on reducing its carbon footprint and adopting sustainable practices.

In line with this vision, the new facility is being planned with a focus on:

- Energy efficiency,
- Waste management,
- Use of renewable energy sources.

Operating under the motto "Green Future with Low Carbon Emissions," the company aims to lead the industry with environmentally friendly production processes and to leave a cleaner planet for future generations. □

ÇUHADAROĞLU

MARKALARIMIZ

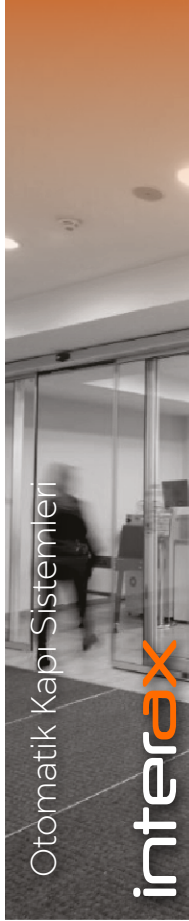
interal



Mimari Sistemler &
Endüstriyel Profiller

Otomatik Kapı Sistemleri

interax



interwall

Ofis İçi Bölme Sistemleri



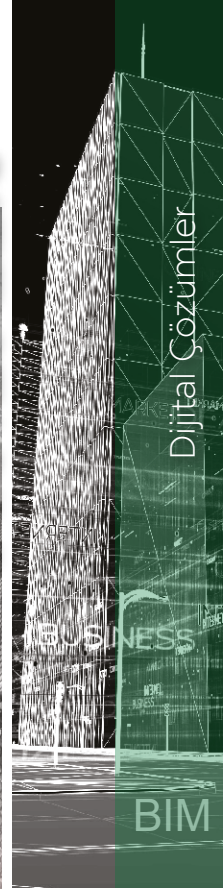
Güvenlik Sistemleri

intersecure



Dijital Çözümler

BIM



interdigi



Çuhadaroglu Metal Sanayi • Çuhadaroglu Alüminyum Sanayi
+90 212 224 20 20 +90 212 867 05 00



www.cuhadaroglu.com • www.interal.com.tr • www.interax.com.tr • www.interwall.com.tr • www.intersecure.com.tr • www.interdigi.com.tr



@cuhadaroglu-metal • @cuhadaroglu-aluminyum-sanayi



@CuhadarogluMetalSanayi



@cuhadaroglu_group • @cuhadaroglu_interax • @interwall_cuhadaroglu • @cuhadaroglu_intersecure

Olağan Genel Kurul Toplantımızı Gerçekleştirdik

We held our Ordinary General Assembly Meeting

2024 Yılı Faaliyetlerimizin görüşüldüğü Genel Kurul Toplantımız 28 Mayıs 2025 tarihinde, saat 14:00 ' da Çuhadaroğlu Alüminyum Sanayi firmamızın konferans salonunda gerçekleşti. Tüm katılımcılarımıza teşekkür ederiz. ☐

Our General Assembly Meeting, where we discussed our activities for the year 2024, was held on May 28, 2025, at 2:00 PM in the conference hall of our company, Çuhadaroğlu Aluminum Industry. We would like to thank all participants. ☐



Cephelerinizde
Çözüm Ortağınız.

ÇUHADAROĞLU

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

www.cuhadaroglu.com

Sosyal Adalet İçin Eğitimi Destekliyoruz!

Supporting Education for Social Justice!

30-31 Mayıs tarihlerinde Bahçeşehir Üniversitesi'nde düzenlenen 3. Uluslararası Sosyal Adalet ve İngilizce Dil Eğitimi Sempozyumu'na Çuhadaroglu olarak sponsor olmaktan büyük mutluluk duyduk.

Bu yıl "Karmaşa Dönemlerinde Dil Eğitimi" temasıyla gerçekleşen etkinlikte; akademisyenler, öğretmenler ve öğrenciler bir araya gelerek sosyal adaletin eğitimdeki yeri üzerine değerli paylaşımlarda bulundular.

Bu anlamlı buluşmada yer almaktan ve toplumsal sorumluluğumuzu eğitim yoluyla desteklemekten gurur duyuyoruz! □

We are delighted to have sponsored the 3rd International Symposium on Social Justice in English Language Teaching, held at Bahçeşehir University on May 30-31, as Çuhadaroglu.

Centered around this year's theme, "Language Education at Times of Turmoil," the event brought together academics, educators, and students to engage in meaningful discussions on the role of social justice in education.

We are proud to have taken part in this significant gathering and to continue supporting our commitment to social responsibility through education. □





Cam Cama Çift Cam Sistem
Glass to Glass Double Glazing System



Çift Camlı Gizli Kasetli Sistem
Double Concealed Glazing System



Çift Camlı Kasetli Sistem
Double Glazing Clipsed System



Cam Cama Tek Cam Sistem
Glass to Glass Single Glazing System

İmsad'ın Kurumsal İletişim Bölümleri için Düzenlediği Etkinliğe Katıldık

We Participated in the Event Organized by İMSAD for Corporate Communication Departments

20 Haziran 2025 tarihinde Çuhadaroğlu Kurumsal İletişim ekibi olarak, Türkiye İMSAD tarafından düzenlenen “Etkinlikler Toplantısı”na katılım sağladık.

Toplantıda, 2025 yılı sektörel hedefleri değerlendirilirken; İMSAD'ın iletişim ve etkinlik planlamasına dair görüş alışverişinde bulunuldu, yapı sektörüne ilişkin veriler interaktif biçimde paylaşıldı.

Bu etkinlikte İMSAD üyesi firmalarla bir araya gelmekten büyük memnuniyet duyduğumuzu belirtmek isteriz.

Nazik davetleri ve misafirperverlikleri için Türkiye İMSAD'a teşekkür ederiz. □

On June 20, 2025, as the Çuhadaroğlu Corporate Communications team, we participated in the “Events Planning Meeting” organized by Türkiye İMSAD.

During the meeting, sectoral goals for 2025 were discussed; ideas were exchanged regarding İMSAD's communication and event planning strategies, and key data related to the construction sector was shared through an interactive session.

We were pleased to come together with fellow İMSAD member companies at this valuable event.

We sincerely thank Türkiye İMSAD for their kind invitation and warm hospitality. □



Ar-Ge Merkezi 19. Mimarlıkta Sayısal Tasarım Sempozyumu'nda (MSTAS2025) Yerini Aldı

R&D Center Participates in the 19th Symposium on Digital Design in Architecture (MSTAS2025)

Cuhadaroğlu Metal Sanayi ve Pazarlama A.Ş. olarak Avrupa Birliği Yeşil Mutabakatı ve Döngüsel Ekonomi ilkelerine verdiğimiz önem doğrultusunda, akademik alandaki çalışmalarımıza da hız kesmeden devam ediyoruz.

Bu kapsamda, Antalya Bilim Üniversitesi ev sahipliğinde düzenlenen 19. Mimarlıkta Sayısal Tasarım Sempozyumu (MSTAS 2025)'ne, Sn. Yiğit Güller ve Sn. Damla Yıldırım'ın katkılarıyla hazırlanan "Çevresel Ürün Beyanları Kapsamında Alüminyum Profilin Yaşam Döngüsü Analizi ve Malzeme Seçimi İçin Karar Destek Sistemlerinin İncelenmesi" başlıklı bildiri ile katılım sağladık.

Başta Prof. Dr. Salih Ofloğlu olmak üzere, oturum başkanı Dr. Öğr. Üyesi Oya Babacan'a ve sempozyumun düzenleme ile bilim kurullarında emeği geçen tüm akademik ekibe teşekkür ederiz.

Sürdürülebilirlik odağında değer üretmeye ve sektöre katkı sağlamaya devam edeceğiz. □

As Çuhadaroğlu Metal Sanayi ve Pazarlama A.Ş., we continue our academic work with full dedication in line with our commitment to the European Union Green Deal and Circular Economy principles.

In this context, we participated in the 19th Symposium on Digital Design in Architecture (MSTAS 2025), hosted by Antalya Science University, with a paper titled "Life Cycle Analysis of Aluminum Profiles and Examination of Decision Support Systems for Material Selection within the Scope of Environmental Product Declarations," prepared with contributions from Mr. Yiğit Güller and Ms. Damla Yıldırım.

We would like to express our gratitude to Prof. Dr. Salih Ofloğlu, session chair Dr. Lecturer Oya Babacan, and all the academic team members who contributed to the symposium's organizing and scientific committees.

We will continue to create value with a focus on sustainability and contribute to the industry. □



“İnşa Edenler” Galasında Yerimizi Aldık

Çuhadaroğlu Attends the 3rd “Those Who Build” Gala in İzmir

İnşaat Deryası tarafından bu yıl üçüncüsü düzenlenen “İnşa Edenler” Galası, 2 Ekim’de İzmir Bella Vista Event’te sektörün önde gelen isimlerini bir araya getirdi. Kamu temsilcileri, müteahhitler, sivil toplum kuruluşları ve inşaat dünyasının önemli paydaşlarının katıldığı gecede, Çuhadaroğlu olarak sponsor olduk. Standımızla katılım sağladık.

Ziyaretçilerimizi ağırlayarak sistemlerimizi tanıttığımız etkinlikte, İzmir bölge bayilerimiz, uygulayıcılarımız ve iş ortaklarımız bizleri yalnız bırakmadı. Gecede, plaketimizi İnşaat Deryası Yayıncılık İmtiyaz Sahibi Niyazi Gültekin’in elinden almanın gururunu yaşadık.

Sektörümüz adına değerli bulduğumuz bu gibi organizasyonlarda yer almaya ve katkı sunmaya devam edeceğiz. ☐

The third edition of the “Those Who Build” Gala, organized by İnşaat Deryası, took place on October 2nd at Bella Vista Event in İzmir, bringing together prominent names from the construction industry. The event was attended by public officials, contractors, NGO representatives, and key stakeholders from across the sector. As Çuhadaroğlu, we proudly took part as a sponsor and participated with our stand.

During the evening, we welcomed visitors and showcased our systems. We were also pleased to be accompanied by our regional dealers, applicators, and business partners from the İzmir area.

We had the honor of receiving our plaque from Niyazi Gültekin, the Publisher of İnşaat Deryası.

We will continue to support and take part in such valuable events that contribute to the growth and collaboration within our industry. ☐

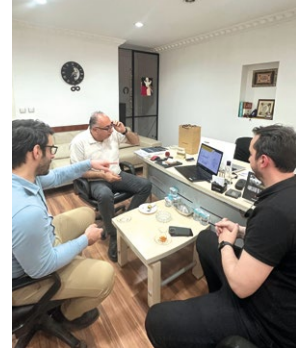


İş Ortaklarımızla Ürün Tanıtım Buluşmalarımız Devam Ediyor

Our Product Presentation Meetings with Business Partners Continue

Yılın ikinci yarısında, farklı illerimizde (Bursa, Denizli, İzmir, Gaziantep ve Antalya) ArGe, satış ve pazarlama ekiplerimiz, iş ortaklarımızla ürün tanıtım buluşmaları gerçekleştirmeye devam etti. Özellikle yeni ürünlerimizin teknik detayları, kullanım avantajları ve çözüm odaklı özellikleri üç birimin sinerjisiyle aktarılırken, müşterilerimizin ve bayilerimizin ihtiyaçları, geri bildirimleri ve talepleri dinlendi. Yeni yıldaki ürün geliştirme süreçlerimiz ve satış-pazarlama stratejilerimizin şekillenmesinde büyük katkısı olan bu buluşmaların iş ortaklarımızla bağlarımızı daha da sağlamlaştırdığına, güç birlikleri yarattığına inanıyoruz. ☐

In the second half of the year, our R&D, Sales and Marketing teams continued to hold product presentation meetings with our business partners in various cities, including Bursa, Denizli, İzmir, Gaziantep, and Antalya. During these sessions, the technical details, usage advantages, and solution-oriented features of our new products were shared through the synergy of the three departments, while we also listened to the needs, feedback, and requests of our customers and dealers. We believe that these meetings, which play a major role in shaping our product development processes and sales-marketing strategies for the upcoming year, have further strengthened our bonds with our business partners and created new opportunities for collaboration. ☐



Çuhadaroğlu, “Geleceğin Mimarları”yla Bir Araya Geldi

Çuhadaroğlu Meets with the Architects of the Future

Bahkesir Üniversitesi Mimarlık Fakültesi'nin davetiyle, 7 Ekim 2025 tarihinde düzenlenen “Geleceğin Mimarları Sektörle Buluşuyor” etkinliğinde yer almaktan büyük memnuniyet duyduk.

Geleceğin yapılarını şekillendirecek mimar adaylarıyla bir araya geldiğimiz bu değerli etkinlikte, Çuhadaroğlu olarak sürdürülebilirlik, inovasyon ve teknoloji odaklı sistem çözümlerimizi tanıttık. Öğrencilere projelerimiz hakkında bilgi verirken, aynı zamanda akademi-sanayi iş birliğinin önemi üzerine de görüş alışverişinde bulunduk.

Etkinlik boyunca genç mimar adaylarının merakı, heyecanı ve üretkenliği bizlere ilham verdi. Onlarla aynı vizyonu paylaşmak ve deneyimlerimizi aktarma fırsatı bulmak bizler için oldukça kıymetliydi.

Sektörle genç yetenekler arasında köprü kurmaya, bilgi ve deneyim paylaşımına katkı sunmaya devam edeceğiz.

Gelecek etkinliklerde görüşmek dileğiyle! ☐

We were delighted to take part in the “Architects of the Future Meet the Industry” event, held on October 7, 2025, at the invitation of Bahkesir University Faculty of Architecture.

During this meaningful gathering with future professionals who will shape tomorrow's built environment, we at Çuhadaroğlu had the opportunity to present our innovative, sustainable, and technology-driven system solutions. In addition to introducing our projects, we engaged in valuable discussions on the importance of university-industry collaboration.

The curiosity, enthusiasm, and creativity demonstrated by the architecture students throughout the event were truly inspiring. It was a great pleasure for us to share the same vision and contribute to their learning journey through our experience and insights.

We will continue to build bridges between the industry and young talents, supporting knowledge exchange and inspiring the next generation of designers.

We look forward to meeting again at future events! ☐



Çuhadaroğlu, Mimarların En Çok Referans Verdiği Markalar Arasında Yerini Aldı

Çuhadaroğlu Named Among the Most Referenced Brands by Architects

Mimarlık ve yapı sektörü profesyonelleri tarafından ilgiyle takip edilen bi_özet'in 10. yıl kutlamaları kapsamında hazırladığı "Mimarların En Çok Referans Verdiği Markalar" listesinde yer almaktan gurur duyuyoruz.

bi_özet'in "Haftanın Projesi" bölümünde yayınlanan, 351 mimari proje ve 5.000'in üzerinde doğrudan marka referansı analiz edilerek hazırlanan bu özel çalışma, yaklaşık 1.850 marka arasından sadece 43'ünün öne çıktığı değerli bir liste niteliği taşıyor. Çuhadaroğlu olarak, bu listeye giren markalar arasında yer almak, mimarlık pratiğinde güvenle tercih edilen bir çözüm ortağı olduğumuzu bir kez daha kanıtladı.

Bu başarıyı, uzun yıllardır sektöre kazandırdığımız kaliteli ürünler, sürdürülebilir çözümler ve mimarlarla kurduğumuz güçlü iş birliklerinin bir yansıması olarak görüyoruz. Mimarların doğrudan referans verdiği bir marka olmak, bizim için yalnızca bir takdir değil, aynı zamanda geleceğe dönük sorumluluğumuzu da pekiştiriyor.

Bizlere güvenen tüm paydaşlarımıza teşekkür eder, mimarlık ve yapı sektörüne katma değer yaratmaya devam edeceğimizi belirtmek isteriz. □

We are proud to announce that Çuhadaroğlu has been featured in the "Most Referenced Brands by Architects" list, prepared as part of bi_özet's 10th anniversary celebrations.

This special recognition is based on an extensive analysis of 351 architectural projects and over 5,000 direct brand references, published in bi_özet's popular "Project of the Week" section. Out of approximately 1,850 brands, only 43 stood out, earning a spot in the top 20 ranking-and Çuhadaroğlu is honored to be among them.

Being recognized as a trusted brand in architectural practice reflects our long-standing commitment to quality, innovation, and strong collaboration with architects and industry professionals. We view this achievement not only as a sign of appreciation but also as a reaffirmation of our responsibility to continue delivering value to the built environment.

We extend our heartfelt thanks to all architects and stakeholders who continue to trust and reference us in their projects. □



Çuhadaroğlu'nda Bilgiyle Güçlenen Adımlar

İnsan Kaynakları İşe Alım ve Eğitim Birimi koordinasyonunda, çalışanlarımızın gelişimini desteklemek amacıyla üç farklı başlıkta eğitim programı düzenlendi. Katılımcıların bilgi, farkındalık ve iş güvenliği düzeylerinin artırılması hedeflenen eğitimler, alanında uzman isimler tarafından verildi.

Steps Empowered by Knowledge at Çuhadaroğlu

Under the coordination of the Human Resources Recruitment and Training Unit, three different training programs were organized to support the development of our employees. The training, which aimed to increase participants' knowledge, awareness, and occupational safety levels, was delivered by experts in the field.

Yangın Eğitimi - Güvenliğin Temel Taşı

3 Temmuz 2025'te Alüminyum Konferans Salonu'nda gerçekleştirilen eğitimde, Eğitmen Ahmet Eren çalışanlarımıza yangın öncesi önlemler, doğru müdahale teknikleri ve tahliye prosedürleri hakkında bilgi verdi. Eğitim, acil durumlara karşı hazırlıklı olmayı amaçladı.



Fire Training - The Cornerstone of Safety

Instructor Ahmet Eren briefed our employees on fire prevention measures, proper response techniques, and evacuation procedures at the training held at the Aluminum Conference Hall on July 3, 2025. The training aimed to ensure preparedness for emergencies.



Yalın Üretim Eğitimi - Verimlilikte Yeni Adımlar

10 Haziran 2023 tarihinde düzenlenen eğitimde, Danışman İsmail Şale yalın üretim prensipleri, israfın azaltılması ve sürekli iyileştirme yöntemleri üzerine kapsamlı bir sunum gerçekleştirdi. Eğitim, çalışanların üretim süreçlerinde daha planlı ve etkili olmalarına katkı sağladı.



Lean Manufacturing Training - New Steps in Productivity

At the training held on June 10, 2023, Consultant İsmail Şale gave a comprehensive presentation on lean manufacturing principles, waste reduction, and continuous improvement methods. The training helped employees become more organized and effective in their production processes.

Intern Orientation and OHS Training - For Safe Starts

The training, delivered on September 10, 2023, by Çuhadaroğlu Senior Recruitment and Training Specialist Sibel Türk and Çuhadaroğlu Occupational Safety Specialist Ceren Mete, aimed to help new interns adapt to the Çuhadaroğlu culture and raise awareness of occupational safety. The training included an introduction to the company, OHS regulations, and emergency planning. We would like to thank all our instructors who contributed to the training and our employees who enthusiastically participated. ☑



Stajyer Oryantasyon ve İSG Eğitimi - Güvenli Başlangıçlar İçin

10 Eylül 2023'te Çuhadaroğlu Kıdemli İşe Alım ve Eğitim Uzmanı Sibel Türk ve Çuhadaroğlu İş Güvenliği Uzmanı Ceren Mete tarafından verilen eğitim, yeni başlayan stajyerlerin Çuhadaroğlu kültürüne uyum sağlamaları ve iş güvenliği konularında bilinç kazanmaları amacıyla yapıldı. Eğitimde kurum tanıtımı, İSG kuralları ve acil durum planlaması aktarıldı.

Eğitimlere katkı sunan tüm öğretmenlerimize ve ilgiyle katılım gösteren çalışanlarımıza teşekkür ederiz. ☑



eCAADe 2025 Konferansı: Mimarlıkta Dijital Dönüşüm ve Yeni Gerçeklikler Tartışıldı

Çuhadaroğlu Ar-Ge ekibinin katıldığı, eCAADe 2025 Konferansı, mimarlık ve ilgili alanlardaki araştırmacı ve uygulayıcıları bir araya getirerek bilgisayar destekli tasarımın geleceğine dair yeni tartışmalar sundu.

eCAADe 2025 Conference: Digital Transformation and New Realities in Architecture Discussed

Attended by the Çuhadaroğlu R&D team, the eCAADe 2025 Conference brought together researchers and practitioners from architecture and related disciplines, offering new discussions on the future of computer-aided design.

Konferansta, bilgisayarların gündelik yaşama girmesiyle tasarım süreçlerinde yaşanan dönüşüm, yapay zekâ ve makine öğrenmesiyle geliştirilen yeni modelleme, kodlama ve hesaplama teknikleri ele alındı. Sanal gerçeklik (VR), artırılmış gerçeklik (AR), yapay zekâ (AI) ve bina bilgi modellemesi (BIM) gibi dijital gelişmelerin mimarlık eğitimine etkileri tartışıldı. Bu dijital kavramların eğitim ve kurumsal yaşamda yeni bir gerçeklik olduğu, iş hayatında ayrılmaz bir parça haline geldiği vurgulandı.

Bilgisayar destekli çalışmaların yaygınlaşmasıyla mimarlık eğitiminde yeni bir düşünme biçimi ve yaşam tarzı oluşurken, yapay zekâ artık sadece asistan değil, rol üstlenen bir çalışan konumunda.

Konferansta “kesişim” (confluence) kavramı; fikirlerin birleşmesi ve ayrışmasını ifade eden, yenilikçi geleceği şekillendiren önemli bir unsur olarak sunuldu.

The conference addressed the transformation of design processes following the integration of computers into daily life, as well as new modeling, coding, and computational techniques developed through artificial intelligence and machine learning. The impact of digital advancements such as Virtual Reality (VR), Augmented Reality (AR), Artificial Intelligence (AI), and Building Information Modeling (BIM) on architectural education was a key topic of discussion. These digital concepts were emphasized as forming a new reality in both education and professional life-now becoming inseparable elements of the architectural practice.

As computer-aided methods become more widespread, a new way of thinking and lifestyle is emerging in architectural education. AI is no longer just a tool or assistant, but increasingly takes on roles as an active contributor in design and production.

A central concept of the conference was “confluence”, representing the merging and diverging of ideas-a key component in shaping an innovative future. It was underlined that, when consciously managed, this process allows for the recognition of diversity and the creation of new opportunities.



Bu sürecin bilinçli yönetilmesiyle farklılıkların görülüp fırsatların değerlendirilebileceği belirtildi.

Öne çıkan konular:

- Mimarlık ve eğitimde bilgisayar destekli tasarımın geleceği
- Dijital/analog ve sanal/gerçek gibi klasik karşıtlıkların yetersizliği
- Tasarım süreçlerinin bilgisayarlarla dönüşümü
- Artan kişisel üretim imkânları ve eğitimin uyum zorlukları
- “Kesişim” kavramının yenilikçi gelecek için önemi
- Yeni modelleme ve hesaplama yöntemleri
- Değişen tasarım ve üretim ortamında deneyimler

Mimarlık, tasarım ve dijital teknolojilerin kesişiminde önemli bir platform olan eCAADe 2025 Konferansı, alanında uzman araştırmacı ve uygulayıcıları bir araya getirerek mimarlığın geleceğine dair yeni tartışmalara ev sahipliği yaptı. Konferansa Çuhadaroğlu Ar-Ge Uzman Yardımcısı Ayşegül Gökçen Aydın katıldı.

Konferansta, bilgisayar destekli tasarımın mimarlık eğitimi ve uygulamalarına etkisi; yapay zekâ, makine öğrenmesi, sanal/ artırılmış gerçeklik, bina bilgi modellemesi (BIM) gibi teknolojilerin sektöre katkıları detaylı biçimde ele alındı.

Konferansta Öne Çıkan Temalar:

- Mimarlıkta bilgisayar destekli tasarımın geleceği
- Tasarım süreçlerinin dijitalleşmesiyle dönüşen pratikler
- VR, AR, AI ve BIM teknolojilerinin eğitim ve uygulamadaki yeri
- Yeni modelleme ve hesaplama teknikleri
- Kişisel üretim imkânlarının artması ve eğitimin bu dönüşüme adapte olma çabası
- "Kesişim" (confluence) kavramı üzerinden yenilikçi fikirlerin birleşmesi ve ayrışması
- Dijital ve analog, sanal ve gerçek gibi klasik karşıtlıkların ötesinde yeni bir düşünme biçimi

Konferans, dijitalleşmenin mimarlık alanındaki etkilerini yalnızca teknik boyutta değil, aynı zamanda pedagojik ve felsefi açılardan da irdeleyerek; tasarımda yapay zekânın bir asistan değil, aktif bir paydaş haline geldiği yeni bir döneme işaret etti. □

Highlighted Topics Included:

- *The future of computer-aided design in architecture and education*
- *The insufficiency of classical dichotomies such as digital/analog and virtual/real*
- *Transformation of design processes through digital technologies*
- *Increasing opportunities for personal fabrication and the challenge of adapting education*
- *The importance of the concept of "confluence" in fostering innovation*
- *New modeling and computational methods*
- *Experiences in evolving design and production environments*

Serving as a key platform at the intersection of architecture, design, and digital technologies, the eCAADe 2025 Conference hosted important discussions on the future of architecture by bringing together field-leading researchers and practitioners.

Çuhadaroğlu R&D Assistant Specialist Ayşegül Gökçen Aydın attended the conference on behalf of the company.

The event explored in depth the impacts of computer-aided design on both architectural education and practice, along with the contributions of AI, machine learning, VR/AR technologies, and BIM to the industry.

Key Themes of the Conference:

- *The future of computer-aided design in architecture*
- *Evolving design practices through digitalization*
- *The role of VR, AR, AI, and BIM in education and application*
- *New modeling and computational techniques*
- *Rising opportunities for personal fabrication and the challenge of educational adaptation*
- *The merging and diverging of innovative ideas through the concept of "confluence"*
- *A new mindset beyond classical oppositions like digital vs. analog and virtual vs. real*

The conference not only examined the technical impact of digitalization on architecture but also addressed its pedagogical and philosophical dimensions, marking a new era where AI becomes not just an assistant but an active stakeholder in the design process. □

Çuhadaroğlu Ar-Ge Bölümünün Hazırladığı Makaleler Yayında!

Publications from Çuhadaroğlu R&D Team Now Available

Çuhadaroğlu Ar-Ge bölümünün bilimsel ve sektörel gelişime katkı sağlamak amacıyla hazırladığı iki değerli makale, prestijli yayın ve etkinliklerde yer aldı.

"Alüminyum Yangın Kapılarının Yangına Dayanımını Arttırma Önerileri" başlıklı çalışma, 4-5 Mayıs 2025 tarihlerinde İstanbul Teknik Üniversitesi'nde düzenlenen Mimarlık ve Yangın Sempozyumu kapsamında sunulmuş ve ardından Yangın ve Güvenlik Dergisi'nde yayınlanmıştır. Bu çalışma, yangına dayanıklı yapı bileşenlerinin geliştirilmesine katkı sunmayı hedeflemektedir.

Bir diğer bilimsel yayınıımız ise Afyon Kocatepe Üniversitesi Fen ve Mühendislik Bilimleri Dergisi'nde 4 Ağustos 2025 tarihinde yayınlanmıştır.

"Al-Mg-Si Alaşımlarında Farklı Mn-Cr Miktarının Mekanik ve Mikroyapısal Özelliklere Etkisinin İncelenmesi" başlıklı bu çalışma, alüminyum alaşımlarının dayanım ve mikro yapı özelliklerine odaklanmakta, sektörümüze mühendislik açısından değerli veriler sunmaktadır.

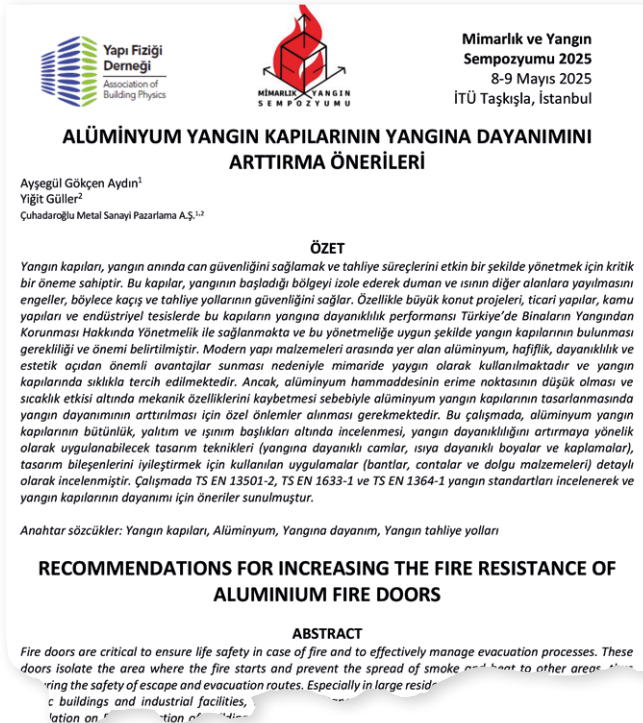
Çuhadaroğlu olarak, bilimsel yayınlarla bilgi birikimimizi paylaşmaya ve sektörün gelişimine katkı sunmaya devam edeceğiz. □

The R&D team at Çuhadaroğlu continues to contribute to scientific and industry-related advancements with two newly published articles featured in respected journals and symposiums.

The study titled "Suggestions to Improve the Fire Resistance of Aluminum Fire Doors" was presented during the Architecture and Fire Symposium, held at Istanbul Technical University on May 4-5, 2025, and was subsequently published in the Fire and Safety Journal. This research aims to support the development of fire-resistant building components.

Another academic paper titled "Investigation of the Effects of Different Mn-Cr Content on the Mechanical and Microstructural Properties of Al-Mg-Si Alloys" was published on August 4, 2025, in the Afyon Kocatepe University Journal of Science and Engineering. The study provides valuable engineering insights into the performance and structural behavior of aluminum alloys.

At Çuhadaroğlu, we remain committed to sharing our expertise through academic contributions and supporting the continuous development of our industry. □



**Kalite
Üretimimizin
Temelidir**

ÇUHADAROĞLU

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

www.cuhadaroglu.com

Çuhadaroğlu'ndan Sürdürülebilir Bir Geleceğe Doğru Adım: Karbon Ayak İzimizi Azaltıyoruz

A Step Toward a Sustainable Future from Çuhadaroğlu: We're Reducing Our Carbon Footprint

"Düşük Karbonla Yeşil Geleceği Sahipleniyoruz!"

Alüminyum sektörünün öncü markalarından Çuhadaroğlu, üretim süreçlerinde karbon ayak izini azaltmaya yönelik attığı adımlarla sürdürülebilirlik alanında önemli bir fark yaratıyor. Yeni yatırımlar ve çevreci üretim yaklaşımlarıyla, daha yaşanabilir bir dünya için sorumluluk üstlenmeye devam ediyor.

Karbon Ayak İzi Nedir ve Neden Önemlidir?

Karbon ayak izi, bir kişi, kurum veya üretim süreci tarafından atmosfere salınan toplam sera gazı miktarını ifade eder. Özellikle endüstriyel üretimde bu değer, çevre kirliliği, iklim değişikliği ve doğal kaynak tüketimiyle doğrudan ilişkilidir. Bu nedenle karbon salımının azaltılması, sadece çevresel bir sorumluluk değil, aynı zamanda küresel ölçekte bir zorunluluktur.

Yapı Sektöründe ve Alüminyum Üretiminde Karbon Ayak İzi Neden Kritik?

Dünya genelinde enerji tüketiminin ve karbon salımının en yoğun olduğu sektörlerden biri olan yapı

"We Own the Green Future with Low Carbon Emissions!"

As one of the leading companies in the aluminum industry, Çuhadaroğlu continues to take firm steps toward a more sustainable world by reducing its carbon footprint in every phase of production. With new investments and eco-friendly manufacturing approaches, the company aims to set an example for the sector and contribute to a cleaner future.

What Is a Carbon Footprint and Why Does It Matter?

The carbon footprint refers to the total amount of greenhouse gases emitted into the atmosphere by an individual, organization, or production process. In industrial manufacturing, these emissions are closely linked to environmental pollution, climate change, and the depletion of natural resources. Therefore, reducing the carbon footprint is not only an environmental responsibility but also a global necessity.

Why Is Carbon Footprint Critical in the Construction Sector and Aluminum Production?

The construction industry is one of the largest contributors to global energy consumption and carbon emissions. Aluminum, a key component of this sector, has high energy demands during production but also offers significant advantages thanks to its recyclability and long lifecycle.

At Çuhadaroğlu, we adopt a sustainable production model by focusing on:

- Energy efficiency,
- Recycling-oriented processes,
- Comprehensive waste management,
- Utilization of renewable energy resources.



Green future is ours
with low carbon emissions

sektörü, sürdürülebilirlik açısından kritik bir rol oynar. Bu sektörün vazgeçilmez malzemelerinden alüminyum, yüksek enerji ihtiyacı nedeniyle potansiyel çevresel etkiler barındırır da, geri dönüştürülebilir yapısıyla sürdürülebilir çözümler sunar.

Çuhadaroğlu, alüminyum ekstrüzyon üretiminde çevreci uygulamaları ön planda tutarak;

- Enerji verimliliğini artıran sistemler,
- Geri dönüşüm odaklı prosesler,
- Atık yönetimi uygulamaları
- Ve yenilenebilir enerji kullanımıyla karbon salımını minimuma indiriyor.

Yeni Tesis, Yeni Vizyon: Evrensekiz / Kırklareli Yatırımı

Çuhadaroğlu, Kırklareli'nin Evrensekiz bölgesinde kurmakta olduğu yeni üretim tesisi ile yalnızca kapasitesini artırmakla kalmıyor, sürdürülebilir üretim vizyonunu da sahaya taşıyor.

Yeni tesiste:

- Enerji verimliliği öncelikli tasarım
- Çevreci ve sistematik atık yönetimi
- Yenilenebilir enerji kaynaklarının aktif kullanımı hedefleniyor.

Bu sayede, üretim süreçlerinde karbon ayak izini ölçüyor, raporluyor ve sürekli iyileştiriyoruz. Her proje özelinde geliştirilen sistem ve çözümlere artık karbon ayak izi hesaplamaları da entegre ediliyor.

Çuhadaroğlu'nun Sürdürülebilirlik Sözü

"Sadece bugünün değil, yarının dünyasını da düşünüyoruz."

Sürdürülebilirliği işimizin ayrılmaz bir parçası olarak görüyor; çevreye duyarlı üretim politikalarımızla hem sektöre hem de topluma örnek olmayı hedefliyoruz.

"Düşük Karbon Salımıyla Gelecek Yeşil Bizim" mottosuyla çıktığımız bu yolda, çevresel etkileri azaltan, dijitalleşmeyle desteklenen, geri dönüşüm odaklı üretim modelleriyle yeşil dönüşümümüzü kararlılıkla sürdürüyoruz.

Yeni Projelerimizle Daha Temiz Bir Gelecek İçin Takipte Kalın! □



This integrated approach significantly reduces the environmental impact of aluminum extrusion manufacturing.

New Facility, New Vision: Investment in Evrensekiz / Kırklareli

Çuhadaroğlu is expanding its production capacity with a new manufacturing plant in Evrensekiz, Kırklareli, while also reinforcing its commitment to sustainable development.

The new facility will prioritize:

- Energy-efficient infrastructure,
- Environmentally sound waste management systems,
- Integration of renewable energy sources.

With this investment, we are not only enhancing our production power but also actively tracking and reporting our carbon footprint for each project and product we develop.

Çuhadaroğlu's Commitment to Sustainability

"We care not only about today but also about tomorrow."

Sustainability is not just a goal for us — it is embedded in every part of our business. We aim to lead by example in the industry through environmentally conscious policies and practices.

With the motto "The Green Future Is Ours with Low Carbon Emissions," we continue our journey by integrating sustainability, digital transformation, and innovation into all our processes.

Follow Us for New Projects and a Cleaner Tomorrow! □

Libya Build 2025 - Libya Uluslararası Yapı Fuarı

Libya Build 2025 - International Construction Fair

12-15 Mayıs 2025 | Tripoli International Fair | Hall 1 / Booth: 68

May 12-15, 2025 | Tripoli International Fair | Hall 1 / Booth: 68

Kuzey Afrika pazarındaki varlığımızı güçlendirdiğimiz Libya Build 2025'te yoğun ziyaretçi ilgisiyle karşılaştık. □

At Libya Build 2025, we had the opportunity to strengthen our presence in the North African market and welcome many visitors to our booth. □



BuildEx 2025 - Suriye Yapı Fuarı

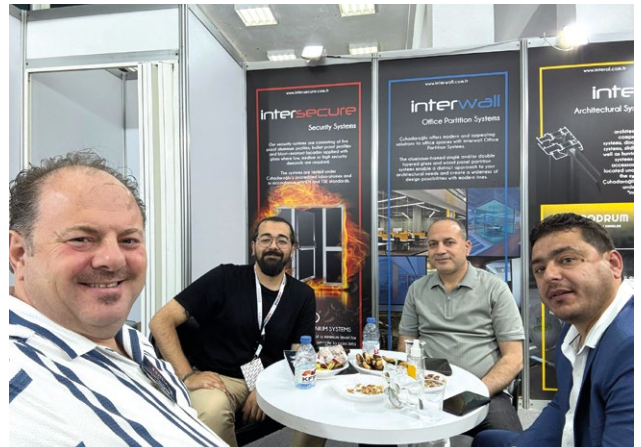
BuildEx 2025 - Syria Construction Fair

27-31 Mayıs 2025 | Damascus Fairground | Hall 26 / Booth D7

May 27-31, 2025 | Damascus Fairground | Hall 26 / Booth D7

Cuhadaroglu olarak, 27-31 Mayıs tarihleri arasında Şam'da düzenlenen BuildEx 2025 Fuarı'na katılım sağladık. Hall 26 / Stand D7'de yer alan standımızda, yapı sektörünün profesyonelleriyle bir araya gelerek ürün ve sistem çözümlerimizi tanıtmaya fırsatı bulduk. Suriye pazarındaki iş birliklerimizi geliştirme adına verimli bir fuar süreci geçirdik. □

As Çuhadaroglu, we participated in BuildEx 2025, held in Damascus between May 27-31. At our booth located in Hall 26 / D7, we had the opportunity to present our products and system solutions to professionals from the construction industry. The fair proved to be a productive experience in strengthening our collaborations within the Syrian market. □



Aluexpo 2025 - Alüminyum Teknolojileri Fuarı

Aluexpo 2025-Aluminium Technologies Exhibition

18-20 Eylül 2025 | IFM İstanbul Expo Center | Hall 1 / Stand: E120

September 18-20, 2025 | IFM Istanbul Expo Center | Hall 1 / Booth: E120

Alüminyum endüstrisinin buluşma noktası Aluexpo 2025'te yer almaktan büyük mutluluk duyduk. Fuarın ilk gününde standımızı ziyaret eden İDDMİB Yönetimi'ne teşekkür ederiz. □

We were pleased to take part in Aluexpo 2025 and to host numerous visitors at our booth. Special thanks to the İDDMİB Management for their visit on the first day of the fair. □



Construct Iraq 2025 - Irak Yapı Fuarı

Construct Iraq 2025

23–26 Eylül 2025 | Erbil International Fairground | Hall 1 / Stand: DA68

September 23–26, 2025 | Erbil International Fairground | Hall 1 / Stand: DA68

Erbil'de düzenlenen Construct Iraq 2025 Fuarı'nda, yapı sektörünün profesyonelleriyle bir araya geldik. Ürünlerimiz ve yenilikçi çözümlerimiz yoğun ilgi gördü. 📌

We were excited to exhibit at Construct Iraq 2025, where we engaged with professionals from the construction sector and showcased our innovative solutions. 📌



BakuBuild 2025 - Azerbaycan Yapı Fuarı

BakuBuild 2025 - Azerbaijan International Construction Fair

14-16 Ekim 2025 | Baku Expo Center | Stand: 1B032

October 14–16, 2025 | Baku Expo Center | Booth: 1B032

Azerbaycan'ın en prestijli yapı fuarlarından biri olan BakuBuild 2025'te yer almaktan büyük mutluluk duyduk. Ürün ve sistem çözümlerimizi uluslararası ziyaretçilere tanıtmaya fırsatı bulduğumuz fuarda, standımıza gösterilen yoğun ilgi bizleri ayrıca memnun etti. Standımızı ziyaret ederek bizleri onurlandıran Türkiye'nin Bakü Büyükelçisi Sayın Prof. Dr. Birol Akgün'e teşekkür ederiz. Ayrıca, BakuBuild 2025 kapsamında düzenlenen değerlendirmede stand tasarımımızın "En İyi Ürün Tanıtımı Yapılan Stand" unvanıyla ödüllendirilmesinden büyük gurur duyuyoruz. □

We were proud to take part in BakuBuild 2025, one of the most prestigious construction fairs in Azerbaijan. The event provided an excellent opportunity to showcase our products and system solutions to international visitors, and we were delighted by the strong interest shown in our booth. We would like to extend our sincere thanks to the Ambassador of Turkey in Baku, Prof. Dr. Birol Akgün, for honoring us with his visit. We are also pleased to share that our booth design was awarded the title of "Best Product Presentation Booth" during the fair a recognition that makes us truly proud. □



İstanbul SMD - İkili İş Görüşmeleri

Istanbul SMD - B2B Meetings

28 Mayıs 2025 | Le Meridien İstanbul Etiler
May 28, 2025 | Le Meridien Istanbul Etiler

Cuhadaroğlu olarak, 28 Mayıs 2025 tarihinde İstanbul Serbest Mimarlar Derneği (İstanbul SMD) tarafından düzenlenen İkili İş Görüşmeleri etkinliğine katılım sağladık. Etkinlik boyunca, mimarlık ve yapı sektörünün önde gelen temsilcileriyle birebir görüşmeler gerçekleştirerek firmamızın çözümleri, markalarımız ve projelere özel sunduğumuz sistem alternatifleri hakkında kapsamlı bilgi paylaşımında bulunduk.

Etkinlik süresince, mimari beklentilere özel geliştirdiğimiz inovatif çözümleri tanıtmaya fırsat bulmamızın yanı sıra, sektörel gelişmeleri yerinde değerlendirme ve yeni iş birliklerinin temellerini atma anlamında da oldukça verimli bir deneyim yaşadık.

Nazik davetleri ve misafirperverlikleri için İstanbul SMD ekibine ve etkinliğe katılan tüm profesyonellere teşekkür ederiz. □

As Çuhadaroğlu, we took part in the B2B Meetings organized by the Istanbul Association of Independent Architects (Istanbul SMD) on May 28, 2025, at Le Meridien Istanbul Etiler. During the event, we had the opportunity to meet face-to-face with leading architects and professionals from the construction industry, presenting our wide range of solutions, brands, and project-specific system alternatives.

This productive gathering allowed us not only to introduce our innovative systems tailored to architectural needs but also to stay updated on industry trends and initiate valuable collaborations.

We sincerely thank the Istanbul SMD team for their kind invitation and warm hospitality, and all participants for their valuable time and interest. □



Antep SMD - Yapı Sektörü Buluşmaları

Antep SMD - Construction Sector Meetings

3 Eylül 2025 | Grand Hotel Gaziantep

September 3, 2025 | Grand Hotel Gaziantep

3 Eylül 2025 tarihinde, TMMOB Mimarlar Odası Gaziantep Şubesi tarafından düzenlenen Yapı Sektörü Buluşmaları – İkili İş Görüşmeleri etkinliğine katıldık. Bölgenin önde gelen mimarları, proje firmaları ve sektör profesyonelleri ile bir araya gelerek firmamızın markalarını, sistem çözümlerini ve mimari projelere özel sunduğumuz ürün alternatiflerini tanıtmaya fırsatı bulduk.

Etkinlik, Gaziantep ve çevresindeki yapı sektörüyle doğrudan temas kurmamızı sağlayarak, sahadaki ihtiyaçları ve talepleri birebir dinleyebildiğimiz, aynı zamanda yeni iş birlikleri için verimli görüşmeler gerçekleştirdiğimiz bir platform sundu. Bizleri samimiyetle karşılayan Gaziantep Mimarlar Odası Şubesi'ne ve tüm katılımcılara teşekkür ederiz. ☐

On September 3, 2025, we participated in the Construction Sector Meetings – B2B Sessions organized by the Chamber of Architects Gaziantep Branch (TMMOB) at Grand Hotel Gaziantep. During the event, we engaged with leading architects, project companies, and professionals from the region, presenting our brands, system solutions, and project-specific product alternatives.

This event allowed us to connect directly with the construction industry in the Gaziantep region, listen to on-site needs, and hold fruitful discussions that paved the way for new partnerships. We extend our sincere thanks to the Gaziantep Chamber of Architects and all participants for their warm welcome and valuable conversations. ☐



Antalya SMD - İkili İş Görüşmeleri

Antalya SMD - B2B Meetings

10 Eylül 2025 | Hotel Su, Antalya

September 10, 2025 | Hotel Su, Antalya

10 Eylül 2025 tarihinde Akdeniz Serbest Mimarlar Derneği (Antalya SMD) tarafından düzenlenen İkili İş Görüşmeleri etkinliğine katıldık. Etkinlik süresince, bölgedeki mimarlar, proje firmaları ve sektör profesyonelleriyle birebir görüşmeler gerçekleştirerek; şirketimiz, ürün markalarımız ve mimari projelere özel sunduğumuz sistem çözümleri hakkında kapsamlı bilgi paylaştık.

Antalya ve çevresindeki yapı profesyonelleriyle doğrudan temas kurduğumuz bu buluşmada, aynı zamanda sektörel gelişmeleri değerlendirme ve yeni iş fırsatlarını keşfetme imkânı bulduk. Bu değerli etkinlikte bizleri misafir eden Akdeniz SMD ekibine ve tüm katılımcılara teşekkür ederiz. ☐

On September 10, 2025, we participated in the B2B Meetings organized by the Mediterranean Association of Independent Architects (Antalya SMD) at Hotel Su, Antalya. Throughout the event, we met with architects, project companies, and industry professionals from the region, sharing in-depth information about our company, product brands, and tailored system solutions for architectural projects.

This meeting enabled us to engage directly with construction professionals in the Antalya region, while also exploring new business opportunities and discussing current trends in the industry. We sincerely thank the Antalya SMD team and all participants for hosting us at this valuable event. ☐





İnşaat Malzemesi Üretim Sanayisinde İkiz Dönüşüm ile Yeşil ve Dijital Geleceğe Doğru Serüvenimiz

Our Journey Toward a Green and Digital Future Through Twin Transformation in the Construction Materials Industry



KENAN ARACI
Çuhadaroğlu Grup Genel Müdürü
Çuhadaroğlu Group General Manager

İnşaat sektörü, kentleşme ve altyapı yatırımlarının artışıyla birlikte dünya ekonomisinin temel taşlarından biri olmaya devam ediyor. Ancak artan nüfus ve doğal kaynakların sınırlılığı, sektörü daha sürdürülebilir ve verimli üretim modellerine yönelmeye

The construction sector continues to be one of the cornerstones of the global economy, driven by rapid urbanization and infrastructure investments. However, the growing population and limited natural resources are pushing the industry toward more sustainable and efficient production models. At this point, twin transformation-the simultaneous advancement of green and digital transformation-has become a strategic necessity for the construction materials industry.

Green Transformation

Green transformation has become the foundation of sustainable production. It aims to minimize environmental impact by reducing energy and raw material consumption. For construction materials manufacturers, this includes producing low-carbon products, utilizing recyclable metals, converting waste heat into energy at production facilities, and

zorluyor. Bu nokta da ikiz dönüşümü, yani yeşil dönüşüm ile dijital dönüşümün eş zamanlı ilerlemesi, inşaat malzemesi sanayisi için stratejik bir zorunluluk haline getirdi.

Yeşil Dönüşüm artık günümüzde sürdürülebilir üretimin temeli haline gelmiştir. Yeşil dönüşüm, enerji ve hammadde kullanımını azaltarak çevresel negatif etkiyi minimum seviyeye indirmeyi hedefler. İnşaat malzemesi üreticileri için bu; düşük karbonlu ürünler, geri dönüşüme uygun metallerin kullanımı, üretim tesislerinizde atık ısının enerjiye dönüştürülmesi ve su geri kazanımı gibi uygulamaları kapsamaktadır. Avrupa Birliği'nin Yeşil Mutabakat politikaları ve Türkiye'nin de uyum çalışmaları, karbon emisyonlarının azaltılmasını yalnızca çevresel değil, ekonomik bir gereklilik haline getiriyor. Karbon ayak izini ölçen ve raporlayan firmalar, uluslararası pazarlarda rekabet gücünü korurken aynı zamanda finansman ve teşvik olanaklarına da daha kolay erişiyor.

Dijital dönüşüm ile birlikte verimlilik ve izlenebilirlik dijitalleşme, üretim süreçlerinde veri odaklı karar almayı ve otomasyonu mümkün kılar. Yapay zekâ destekli planlama, sensörler aracılığıyla anlık makine takibi ve bakımı, enerji tüketim optimizasyonu ve tedarik zincirinin uçtan uca izlenebilirliği, maliyetleri düşürürken kaliteyi artırmakta yeni nesil üretim inşaat malzemesi teknolojileri sayesinde üretim hatları sanal ortamda test edilerek arızalar önceden öngörülebilir. Bu, hem enerji kaybını hem de maliyetlerimiz içindeki fire oranını azaltmaktadır.

İkiz Dönüşüm dijital dönüşüm ile yeşil dönüşümün birbirini tamamlayarak oluşturduğu yeni bir kavramdır. Yeşil ve dijital dönüşüm kendi başlarına güçlüdür; ancak birlikte uygulandığında ise çarpan etkisi yaratır. Örnek olarak karbon emisyonu izleme yazılımları ile gerçek zamanlı enerji verileri birleştirildiğinde, sürdürülebilirlik hedeflerine ulaşmak çok daha kolaylaşır. Akıllı sensörlerden gelen veriler, hammadde kullanımını optimize ederek hem çevresel etkiyi hem de maliyeti düşürür.

Başarılı bir ikiz dönüşüm için atılacak adımlar kritik öneme sahiptir. Öncelikli olarak şirketin karbon nötr hedefini ve dijitalleşme vizyonunu içeren orta uzun vadeli planlamalar hazırlanmalı. Tasarımdan ürüne hatta üretimden lojistiğine kadar olan tüm süreçleri

implementing water recycling systems.

The European Union's Green Deal and Turkey's alignment efforts have made reducing carbon emissions not only an environmental necessity but also an economic one. Companies that measure and report their carbon footprint maintain their competitiveness in global markets while gaining easier access to financing and incentive mechanisms.

Digital Transformation

Digital transformation improves efficiency and traceability by enabling data-driven decision-making and automation in production processes. AI-assisted planning, real-time machine monitoring through sensors, energy consumption optimization, and end-to-end supply chain traceability reduce costs while enhancing quality. Thanks to next-generation digital production technologies, virtual simulations of production lines allow for predictive maintenance, reducing energy loss and waste rates within overall costs.

Twin Transformation: A Synergistic Model

Twin transformation represents a holistic model in which green and digital transformations reinforce each other. Each is powerful on its own, but together they create a multiplier effect. For example, combining carbon emission monitoring software with real-time energy data makes achieving sustainability goals much more attainable. Data from smart sensors can optimize raw material usage, reducing both environmental impact and production costs.

Key Steps for Successful Twin Transformation

To implement a successful twin transformation, companies must develop mid- and long-term strategies that include carbon neutrality targets and a vision for digitalization. It is critical to establish an integrated data infrastructure that spans the entire process—from design to product and from production to logistics. Most importantly, employees and stakeholders must be equipped with digital skills, and awareness must be raised through training and education programs.

Supply Chain and the Role of Green Building Certifications

içeren veri tabanı alt yapısı oluşturulmalı. En önemlisi de bu süreçleri takip eden uygulayan çalışanlarımız ve tüm paydaşlarımız dijital becerilerle donanımlı hale gelmesi ve eğitimlerle farkındalık yaratılması çok önemlidir.

Konunun tedarik döngüsü tarafında ise; doğrudan hedef kitle olan inşaat sektörünün yeşil dönüşümünde öncü olunması, gelecekte yeşil dönüşüm kapsamında daha da önem kazanacak yeşil bina konseptini öncelikli gündeme alarak, bu alanda dünyada kabul görmüş “LEED”, “BREEAM”, “WELL” sertifikaları ve lokalde Çevre Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı tarafından yürütülen YeS-TR “Yeşil Sertifika” gereklerine uygun inşaat malzemesi üretimi, üretim süreçlerinde buna uygun yaşam döngüsünün kurulabilmesi, geri dönüştürülmüş ve kurtarılmış malzemelerin üretim süreçlerinde payının artırılması hedef olmalıdır.

Bu kapsamda Çuhadaroğlu olarak; dijital dönüşüm öncülüğünde yeşil dönüşümümüzü planlıyor, ürünlerimizi; karbon emisyonunu düşürmeye olumlu etki sağlayacak geliştirmelerle ve sertifikaların gerekliliklerine katkı sağlayacak çözümlerle üretiyoruz. Geri dönüşüm, ısı geçirim kabiliyeti ve ısı performans geliştirmeye yönelik ar-ge çalışmalarıyla öncülük etme vizyonumuzu sürdürüyoruz.

Sonuç olarak;

İnşaat malzemesi sanayisi için ikiz dönüşüm, geleceğe dönük bir tercih değil, varlığını sürdürmenin ön koşuludur. Yeşil dönüşümün getirdiği çevre dostu üretim anlayışı ve dijital teknolojilerin sağladığı verimlilik, iş süreçlerinde maliyetlerimizi düşürürken yenilikçi iş modelleri ile rekabet gücümüzü arttıracaktır. Bu sürece bugün uyum sağlayan firmalar, yalnızca yasal yükümlülüklerini yerine getirmekle kalmayacak; aynı zamanda daha güçlü olarak mevcudiyetlerini sürdürecek ve günümüzde işletmelerin en önemli vizyonu olan küresel pazarlarda kalıcı bir avantaj elde edecektir. □



In terms of the supply chain, the construction sector must lead the green transformation by prioritizing the green building concept, which is becoming increasingly significant. Manufacturers must align with globally recognized certifications such as LEED, BREEAM, and WELL, as well as local standards like YeS-TR issued by Turkey's Ministry of Environment, Urbanization, and Climate Change. The goal should be to increase the share of recycled and reclaimed materials in the production process and to build life cycle processes that meet the requirements of these certifications.

Our Commitment at Çuhadaroğlu

At Çuhadaroğlu, we are planning our green transformation under the leadership of digital transformation. We develop our products to positively contribute to carbon emission reduction and comply with green certification standards. Through ongoing R&D efforts focused on recyclability, thermal performance, and thermal insulation improvements, we aim to lead the sector.

In Conclusion

Twin transformation is not a future option for the construction materials industry it is a prerequisite for survival. The environmental responsibility of green production, coupled with the efficiency enabled by digital technologies, reduces operational costs while strengthening competitive edge through innovative business models. Companies that adapt to this process today will not only meet regulatory requirements but will also secure a sustainable competitive advantage in global markets, which is one of the most critical visions for businesses today. □

bunu biliyor muydunuz?

Alüminyumun geri dönüşüm süreci, yeni alüminyum üretimine kıyasla yaklaşık **%95** enerji tasarrufu sağlar. Bu, fosil yakıt kullanımının azaltılmasına ve sera gazı emisyonlarının düşmesine yardımcı olur.



ÇUHADAROĞLU

interal

interax

interwall

intersecure

interdigi

Avrupa Yeşil Mutabakatı'na Uyum: Türkiye'nin Durumu, Hazırlıkları ve Eksiklikler

Compliance with the European Green Deal: Turkey's Status, Preparations, and Shortcomings



KENAN ARACI

Çuhadaroğlu Grup Genel Müdürü
Çuhadaroğlu Group General Manager

Avrupa Yeşil Mutabakatı (AYM), Avrupa Birliği'nin 2050 yılına kadar iklim nötr hale gelmesini hedefleyen kapsamlı bir sürdürülebilirlik stratejisidir. Bu mutabakat, sanayiden ulaşıma, enerjiden tarıma kadar birçok sektörde köklü dönüşümleri içermektedir.

Sera gazı emisyonlarını sınırlamaya yönelik karbon nötr ekonomi, geri dönüşüm ve ürün yaşam döngülerini uzatmaya yönelik dögüsel ekonomi, AB dışından gelen

The European Green Deal (EGD) is a comprehensive sustainability strategy launched by the European Union, aiming to make Europe climate-neutral by 2050. This agreement encompasses profound transformations across various sectors, including industry, transportation, energy, and agriculture.

The core pillars of the EGD include:

- A carbon-neutral economy targeting net-zero greenhouse gas emissions,
- A circular economy promoting recycling and extended product life cycles,
- The Carbon Border Adjustment Mechanism (CBAM), which imposes additional costs on carbon-intensive imports (such as iron and steel, aluminum, cement, and fertilizers) from outside the EU,
- And the establishment of Green Financing and Incentive Mechanisms to support and accelerate the green transition.

Turkey's Green Deal Action Plan

karbon yoğun (Demir-çelik, alüminyum, çimento, gübre gibi) ürünlere ek maliyetler yüklenmesini sağlayacak Sınırdaki Karbon Düzenleme Mekanizması (SKDM-CBAM) ve bu süreçte yeşil dönüşümü hızlandırmak için sağlanan desteklerin yönetimi için Yeşil Finansman ve Teşvik mekanizması AYM'nin temel bileşenlerini oluşturmaktadır.

Sürecin Türkiye tarafında ise en önemli strateji belgesi 2021 yılında ilan edilen Yeşil Mutabakat Eylem Planı'dır. Bu planda:

- Sınırdaki karbon düzenlemesine (SKDM) entegrasyon,
- Yeşil OSB'lerin yaygınlaştırılması,
- Emisyon ticaret sisteminin (ETS) kurulması,
- Lojistik ve ulaşımda karbon azaltıcı çözümler öne çıkmaktadır.

Diğer taraftan 2023 yılı sonunda ve 2024 yılı Eylül ayında yapılan düzenlemelerle; Türkiye Sürdürülebilirlik Raporlama Standartları (TSRS) yayımlanmış ve kapsam dahilindeki şirketlerin standartlara göre sürdürülebilirlik raporlaması yapması ve bu raporların denetimden geçirilmesi zorunlu hale gelmiştir.

2023 yılı Temmuz ayı başında İklim Kanunu yasalaşmış ve yürürlüğe girmiştir. İklim Kanunu ile birlikte belirli süre boyunca sera gazı emisyon hakkını temsil eden tahsisatların alınıp satılmasına imkan verecek emisyon ticaret sistemi (ETS) kurulmasına yönelik ilk adımlar atılmış ve ülke dahilinde sınırdaki karbon düzenleme mekanizması kurulabilmesi için yetkilendirme yapılmıştır.

AB, Türkiye'nin en büyük ticaret ortağıdır. 2024 itibarıyla ihracatının yaklaşık %41'i AB'ye yapılmaktadır. Türkiye'nin bu mutabakata uyum sağlamaması, sadece gümrük kapılarında karbon vergileriyle karşılaşmak anlamına gelmeyecek aynı zamanda küresel değer ve tedarik zincirlerinden dışlanma riski de barındıracaktır.

Sanayi ise hem ETS'nin doğrudan hedefi olması hem de gerek AB'nin gerekse ülkemizde kurulabilecek SKDM'den en çok etkilenecek sektör olması nedeniyle dönüşümün merkezindedir. SKDM kapsamında yer alan birkaç sektörden birinin de alüminyum sektörü olduğu ve Türkiye'nin AB'ye ihracatını %90 dolayında SKDM sektörlerinin oluşturduğu dikkate alındığında, AB ile uyum çerçevesinde hareket etmemiz gerekliliği firmalarımızın sürdürülebilirliği açısından da oldukça önem arz etmektedir.

Sadece ekonomik büyüme motivasyonu



On Turkey's side, the key strategic document is the Green Deal Action Plan, announced in 2021. Key priorities of this plan include:

- *Integration into the Carbon Border Adjustment Mechanism (CBAM),*
- *Expansion of Green Organized Industrial Zones,*
- *Establishment of an Emissions Trading System (ETS),*
- *Development of carbon-reducing solutions in logistics and transportation.*

Furthermore, regulatory developments in late 2023 and September 2024 have led to the publication of the Turkish Sustainability Reporting Standards (TSRS). These regulations now require companies within the scope to report in line with these standards and to have their sustainability reports audited.

In July 2023, Turkey's Climate Law was enacted and came into force. This law initiated the establishment of an Emissions Trading System (ETS), enabling the trading of emission allowances, and authorized the development of a national carbon border adjustment mechanism.

Trade Dependence and Strategic Importance

The European Union is Turkey's largest trading partner, with approximately 41% of Turkey's exports directed to the EU as of 2024. Failure to align with the Green Deal could lead not only to carbon taxation at EU borders, but also to the risk of exclusion from global value and supply chains.

The industrial sector is at the center of this transformation. It is directly affected by the ETS and stands to be one of the most impacted sectors under both the EU's and Turkey's potential CBAM frameworks. Aluminum is among the sectors covered under CBAM, and considering that roughly 90% of Turkey's EU exports



sürdürülebilirliğin sağlanamayacağı dikkate alınmalıdır; sürdürülebilir bir gelecek ortamının oluşturulması akıllı teknolojilerle israfı azaltan, çevreye duyarlı ve kaynakların verimli kullanılması ile sağlanmış olacaktır.

Çuhadaroğlu olarak insan kaynağımızı ve müşterilerimizi merkeze oturtan iş modeli dahilinde tüm aşamalar için sürdürülebilir çözümler yaratıyoruz. Bir taraftan yasal mevzuata uyum kapsamında Türkiye Sürdürülebilirlik Raporlama Standartlarına uygun sürdürülebilirlik raporlaması çalışmalarımız devam etmekle birlikte diğer taraftan üretim sürecinde fosil yakıtlarının azaltılması ve önümüzdeki 5 yıl içinde ihtiyacımız olan enerjinin tamamının yenilenebilir enerjiden sağlanması hedefimize sağlam adımlarla ilerliyoruz. Bu kapsamda RES ve GES için fizibilite hazırlamış olup yeni yatırım tesislerimiz için uygulama aşamasına gelinmiştir.

Geri dönüşüm kapsamında da fabrikalarımızda çok detaylı çalışmalar yapılmaktadır. Fırın bacalarından çıkan sıcak gazların değerlendirilmesi, elektromanyetik karıştırma, yağmur suyunun depolanması, çevre dostu dikey yüzey işlem hattı gibi karbon ayak izimizi azaltıcı birçok yenilikçi uygulamayı hayata geçirdik. Bu yapılan çalışmalar sonucunda toplam enerji tüketimimizde %7 enerji tasarrufu sağlamış olduk.

Önümüzdeki birkaç yıl içinde gerçekleşecek dönüşüm köklü değişiklikler getirecek ve iş yapış şekillerini değiştirecektir. Türkiye'nin bu dönüşüme entegre olabilmesi için hem kamusal politikaların güçlendirilmesi hem de özel sektörün farkındalık düzeyinin artırılması gerekmektedir. □

fall within CBAM-regulated industries, alignment with EU regulations is vital for the long-term sustainability of Turkish companies.

It is essential to acknowledge that economic growth alone is not sufficient to achieve sustainability. A truly sustainable future can only be achieved through smart technologies that minimize waste, environmentally conscious practices, and the efficient use of natural resources.

Çuhadaroğlu's Approach to Sustainability

At Çuhadaroğlu, we are committed to creating sustainable solutions at every stage of our operations through a business model centered around our human capital and customers.

On one front, we are advancing our sustainability reporting in line with the Turkish Sustainability Reporting Standards (TSRS) as part of legal compliance. On another front, we are taking firm steps toward our target of eliminating fossil fuels from production and meeting 100% of our energy needs from renewable sources within the next five years.

In this context, we have conducted feasibility studies for wind (RES) and solar (GES) energy projects, and we have entered the implementation phase for our new investment facilities.

Innovative Solutions for Energy Efficiency and Recycling

We have also implemented several detailed and innovative practices in our factories, including:

- Utilizing hot gases from furnace chimneys,
- Electromagnetic stirring technology,
- Rainwater harvesting systems,
- An environmentally friendly vertical surface treatment line.

As a result of these initiatives, we have achieved a 7% reduction in total energy consumption.

Looking Ahead: Challenges and Opportunities

The transformation to come in the next few years will bring profound changes and reshape business models. For Turkey to successfully integrate into this transition, both public policy frameworks must be strengthened and awareness in the private sector must be significantly enhanced. □

S-110 Serisi

“Kapı ve Aksesuar Sistemleri
Door and Accessory Systems”



Yangın Güvenliğinde İlk Savunma Hattı: Dayanıklı Kapılar

The First Line of Defense in Fire Safety: Fire-Rated Doors



Yangın güvenliği, çağdaş yapı tasarımında göz ardı edilemez bir önceliktir. Bu bağlamda, yangına dayanıklı kapılar; can güvenliğinin korunması, yangının yayılmasının önlenmesi ve tahliye süreçlerinin güvenli şekilde yönetilmesi açısından kritik bir rol üstlenir. Özellikle toplu yaşam alanlarında, kamu binalarında ve endüstriyel tesislerde bu kapılar, sadece pasif güvenlik önlemleri değil; aynı zamanda hayati kurtarıcı çözümler olarak karşımıza çıkar.

Yangına Dayanıklı Kapıların Temel Özellikleri

Yangın kapıları; alüminyum, çelik veya özel işlem görmüş ahşap gibi yüksek ısıya dayanıklı malzemelerden üretilir. Farklı mimari ihtiyaçlara ve kullanım alanlarına uygun olarak tek ya da çift kanatlı modelleri mevcuttur. Bu kapıların en belirgin teknik özellikleri şu şekilde özetlenebilir:

- Yangına karşı dirençli yapı: Belirli sürelerde yangına dayanıklılık sağlayan sertifikalı malzemeler kullanılır.
- Duman sızdırmazlık: Yangın sırasında oluşan dumanın diğer alanlara yayılmasını engelleyen özel contalarla donatılır.
- Estetik ve fonksiyonel çeşitlilik: Renk ve ölçü seçenekleriyle mimari bütünlüğü bozmaz.
- Otomatik kapanma sistemleri: Yangın alarmıyla entegre çalışarak acil durumda kendiliğinden kapanabilir.

Bu özellikler sayesinde yangın kapıları, sadece tahliye için değil, yangının yayılmasını engelleyerek yapı bütünlüğünü ve can güvenliğini de koruma altına alır.

Fire safety is a non-negotiable priority in contemporary building design. In this context, fire-rated doors play a critical role in protecting human life, preventing the spread of fire, and enabling safe evacuation during emergencies. Especially in residential complexes, public buildings, and industrial facilities, these doors are not just passive safety elements -they are vital, life-saving components of a broader safety strategy.

Key Features of Fire-Rated Doors

Fire doors are manufactured from highly heat-resistant materials such as aluminum, steel, or specially treated wood. Depending on architectural requirements and usage areas, they are available in both single and double-leaf models. Key technical features of fire-rated doors include:

- Fire-resistant construction: Certified materials that provide durability for a specified fire-resistance duration.
- Smoke sealing: Special seals prevent smoke from spreading to other areas during a fire.
- Aesthetic and functional versatility: Available in a wide range of colors and sizes to match architectural designs.
- Automatic closing systems: Can be integrated with fire alarm systems to close automatically during emergencies.

Thanks to these features, fire-rated doors not only facilitate safe evacuation but also help contain the fire, preserving the structural integrity of the building and protecting lives.

Ölçülerde Standart ve Esneklik Dengesi

Yangın kapısı ölçüleri, kullanım alanının mimari yapısına göre değişkenlik gösterse de, TSE standartları doğrultusunda belirlenmiş genel ölçüler mevcuttur. Yaygın olarak kullanılan ölçüler:

- Kapı boşluğu (duvardan duvara): 90 x 200 cm
- Pervaz dahil dıştan dışa ölçüler: 110 x 210 cm

Bununla birlikte, projeye özel ihtiyaçlara göre farklı ölçülerde üretim mümkündür. Bu esneklik, yangına dayanıklı kapıların her türlü yapı sistemine entegrasyonunu kolaylaştırır.

Acil Çıkış Kapısı ile Yangın Kapısı Arasındaki Farklar

Her ne kadar benzer amaçlarla kullanılsalar da, acil çıkış kapıları ile yangına dayanıklı kapılar arasında işlevsel ve yapısal farklılıklar bulunur:

Özellik	Acil Çıkış Kapısı	Yangın Kapısı
Amaç	Güvenli çıkış sağlar	Yangının yayılmasını önler
Yangına Dayanıklılık	Genellikle yok	Belirli süreli yangın direnci vardır
Malzeme	Standart ahşap veya metal	Yangına dayanıklı çelik/ alüminyum
Donanım	Basit açma-kapama sistemleri	Otomatik kapanma ve contalı yapılar
Yönetmelik Uygunluğu	Acil çıkış standartlarına uygun	Yangın yönetmeliğine göre test edilmiş

Bu farklar, projelendirme aşamasında her iki kapının da doğru yerlere konumlandırılmasını zorunlu kılar.

Yangın Güvenliği, Doğru Kapıyla Başlar

Yangına dayanıklı kapılar, sadece yapı malzemesi değil, aynı zamanda bir güvenlik politikasıdır. Bu sistemlerin doğru şekilde seçilmesi, ilgili standartlara uygun olarak üretilmesi ve düzenli bakımının yapılması; hem can güvenliği hem de yapısal sürdürülebilirlik açısından büyük önem taşır.

Her binanın yangın stratejisi, yangına dayanıklı kapılar gibi hayati unsurların doğru entegrasyonu ile tamamlanır. Bu kapılar, yangın anında hayat kurtaran sessiz bekçilerdir. □

Balancing Standard Dimensions with Flexibility

While fire-rated door dimensions may vary depending on architectural plans, standards set by the Turkish Standards Institution (TSE) provide a reliable reference. Commonly used dimensions include:

- Wall-to-wall opening: 90 x 200 cm
- Including trim (outer frame): 110 x 210 cm

In addition to standard sizes, custom dimensions can be manufactured according to project requirements. This flexibility ensures seamless integration into any type of structure.

Differences Between Emergency Exit Doors and Fire Doors

Although often confused, emergency exit doors and fire-rated doors serve different purposes and are constructed accordingly. Here is a comparison:

Feature	Emergency Exit Door	Fire-Rated Door
Purpose	Ensures safe exit during emergencies	Prevents fire from spreading
Fire Resistance	Typically none	Certified fire resistance for a specific duration
Material	Standard wood or metal	Fire-resistant steel or aluminum
Hardware	Simple opening mechanism	Smoke seals, auto-closing mechanisms
Regulatory Compliance	Meets egress standards	Must comply with fire safety regulations

These distinctions are crucial for proper placement and use during architectural planning and construction.

Conclusion: Fire Safety Starts at the Right Door

Fire-rated doors are more than just construction elements- they are strategic safety assets. Selecting the right door systems, ensuring compliance with fire safety standards, and performing regular maintenance are essential to protecting lives and minimizing property damage.

Every building's fire safety plan begins with the proper integration of fire-rated door systems. These doors stand as silent guardians-ready to act when seconds matter most. □

2024 Yılı, Alüminyum Sektöründe İleri Dönüşüm Teknolojilerinin Öne Çıktığı Bir Yıl Oldu

Yapı İnşaat Malzeme Dergisi Haziran Sayısı'nda "Enerji Verimliliği" Konusuna Yer Verdi. Çuhadaroğlu Pazarlama Müdürü'nün Konu Hakkında Görüşlerini Sunduğu Söyleşisini Trend Dergisi Okuyucuları ile Buluşturuyoruz.

2024 Was A Year In Which Advanced Recycling Technologies Came To The Fore In The Aluminum Industry

Yapı İnşaat Malzeme Magazin's June Issue Featured the Topic of "Energy Efficiency." We're sharing the interview in which Çuhadaroğlu's Marketing Director shared his insights with Trend Magazine readers.

Enerji kaynakları kısıtlı olan bir ülke olarak yeni projelerde enerji verimliliği kriterleri belirlenirken hangi standartlar/ yönetmelikler dikkate alınıyor ya da alınmalı? Türkiye'deki yönetmelikler enerji verimli sistemlerinin kullanımını teşvik edici yeterliliğe sahip mi? Yapı sektöründe enerji verimli ürün ve çözümlerin daha yaygın kullanılması için neler yapılabilir?

Ali Tuna Şenath: Konvansiyonel enerji kaynakları (özellikle petrol ve doğalgaz) açısından Türkiye, dışa bağımlı bir ülkedir. Türkiye, enerji ihtiyacının yaklaşık %70'ini ithal etmektedir ve bu durum ülkenin enerji güvenliğini ve cari dengesini doğrudan etkilemektedir. Bu açıdan bakıldığında Türkiye, klasik fosil yakıtlar bağlamında enerji açısından "kısıtlı" kaynaklara sahip bir ülke iken, sahip olduğu yenilenebilir enerji potansiyeli (güneş, rüzgâr, hidroelektrik ve jeotermal kaynaklar) oldukça yüksektir. Başta binalarda Enerji Performansı Yönetmeliği,



As a country with limited energy resources, which standards/regulations are (or should be) taken into account when setting energy efficiency criteria for new construction projects? Are the current regulations in Turkey adequate in promoting the use of energy-efficient systems? What can be done to increase the adoption of energy-efficient products and solutions in the building sector?

Ali Tuna Şenath: When it comes to conventional energy resources (particularly oil and natural gas), Turkey is an import-dependent country. Around 70% of the nation's energy needs are met through imports, directly impacting energy security and the current account balance. In this context, while Turkey may be considered "limited" in terms of fossil fuel sources, it has significant potential in renewable energy such as solar, wind, hydroelectric, and geothermal resources.

In Turkey, the Energy Performance in Buildings Regulation, TS 825 Thermal Insulation Standard, and energy policies developed by the

TS 825 Isı Yalıtım Kuralları Standardı ve Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu (EPDK) tarafından oluşturulan enerji politikaları esas alınmaktadır. Avrupa' da ise birçok farklı regülasyon devrededir ve bu regülasyonların bir kısmı hayata geçirilebilir; CE işaretinin daha yaygın olmasını sağlayacak ürün regülasyonları, dijital ürün pasaportu, teşvikler ve minimum enerji performans standartları, gibi.

Türkiye'deki yapı stokunu enerji verimliliği açısından değerlendirdiğinizde neler söylenebilir? Enerji verimliliği yüksek sistemlerin yatırım maliyetlerinin geri dönüşü tarafında da bilgi alabilir miyiz?

Ali Tuna Şenath: Mevcut yapı stokunun büyük bölümü enerji verimliliği açısından düşük performans göstermekte, halen binaların, özellikle 2000 öncesi yapılarda ısı yalıtımı, pencere sistemleri, cephe çözümlerinin %90 mın yalıtımsız olduğu göz önünde bulundurulur ise bu konuda birçok çalışma yapılması gerektiği aşikar. Yapılarda enerji verimli sistemlerin ilk yatırım maliyetleri geleneksel çözümlere kıyasla daha yüksek olabilir; ancak bu sistemlerin geri dönüş süresi projeden projeye farklılık gösterse de 3 ila 7 yıl arasında değişmektedir. Uzun vadede enerji tasarrufu, konfor artışı ve karbon salınımının düşmesi gibi getiriler dikkate alındığında bu yatırımlar hem ekonomik hem de çevresel olarak yüksek katma değer sağlama potansiyeline sahiptir.

Markanız tarafında son bir yılda ne tür gelişmeler oldu, kısaca bahsedebilir misiniz? Markanızın sektördeki konumu ile ilgili bilgi alabilir miyiz? Bu kapsamda yurt içi ve yurt dışı olmak üzere, gerçekleşen hedefleriniz ile planladığınız hedeflerinizi öğrenebilir miyiz?

Ali Tuna Şenath: 2024 yılı, küresel ekonomik toparlanma ve sürdürülebilirlik hedefleri doğrultusunda alüminyum sektörü için yenilikçi fırsatlar ve yapısal dönüşümlerin yılı oldu.

1. Ekonomik Görünüm

Küresel büyüme hızının kısmen yavaşlaması ve Avrupa'daki resesyon kaygıları, alüminyum talebinde %30 lara varan düşüşler yaşattı. Ancak, ABD ve

Energy Market Regulatory Authority (EPDK) are the main reference points. In Europe, however, various regulations are actively in use and could serve as models to be implemented in Turkey as well. These include wider enforcement of CE marking, digital product passports, incentive programs, and minimum energy performance standards.

How would you evaluate the current building stock in Turkey in terms of energy efficiency? Can you provide information on the return on investment (ROI) for high-efficiency systems?

Ali Tuna Şenath: A large portion of Turkey's existing building stock performs poorly in terms of energy efficiency. Especially in buildings constructed before the year 2000, around 90% still lack proper insulation in their wall systems, windows, and façades indicating a pressing need for action in this area.

Although the initial investment costs for energy-efficient systems can be higher than conventional alternatives, the payback period generally ranges from 3 to 7 years, depending on the specific project. In the long term, benefits such as energy savings, improved indoor comfort, and reduced carbon emissions make these investments highly valuable both economically and environmentally.

3.Could you briefly tell us about the developments in your brand over the past year? Could you share insights into your brand's position in the sector and your domestic and international targets both achieved and planned?

2024 has been a year of structural transformation and innovation in the aluminum industry, shaped by global economic recovery efforts and sustainability goals.

1. Economic Outlook

While global growth slowed slightly and recession concerns in Europe led to up to a 30% decline in aluminum demand, recovery in the U.S. and Asian markets helped support industry growth dynamics. In Turkey, exchange rate fluctuations and rising energy costs increased production expenses. Despite these challenges, export performance remained strong particularly to the EU and Middle East.

In Q1, the global slowdown in the metals sector also impacted Turkey's aluminum exports. Global PMI

Asya pazarlarındaki toparlanma, sektörün büyüme dinamiklerini destekledi. Türkiye özelinde, döviz kurlarındaki dalgalanmalar ve enerji maliyetlerindeki artış, üretim maliyetlerini artırdı. Buna rağmen, ihracat performansı özellikle AB ve Orta Doğu pazarlarına yönelik güçlü kaldı. İlk çeyrekte küresel metal sanayisindeki durgunluk, Türkiye'nin alüminyum ihracatını da etkiledi. Küresel PMI (Satın Alma Yöneticileri Endeksi) verileri, talepteki zayıflık ve ekonomik sıkılaşma politikalarının etkisiyle daralma bölgesinde kaldı. Ancak ikinci çeyrek itibarıyla toparlanma işaretleri görüldü ve ihracat birim fiyatlarında artış eğilimi korunmaya çalışıldı. Yılın son çeyreğinde ise alüminyum sektöründe bazı olumlu gelişmeler kaydedildi. Ekim ayında ihracat miktar ve değer endekslerinde artış yaşandı, ortalama ihracat birim fiyatları yükseldi.

Avrupa'daki PMI verilerinin düşük seyretmesi ve yerel sıkılaşma politikalarının etkisi, yurtdışı ve yurtdışı talepte baskı yaratmaya devam etmektedir. Bununla birlikte, Rusya'ya uygulanan yaptırımlar ve küresel arz kısıtlamaları, alüminyum fiyatlarını kısmen desteklemiştir. Ancak zayıf talep baskısı ile alüminyumda yükseliş sınırlı kalmıştır. Türk lirasının reel olarak değerlenmesi ve yüksek finansman maliyetleri ise sektörün genel performansını sınırlamaktadır.

2. Teknolojik Gelişmeler

2024 yılı, alüminyum sektöründe ileri dönüşüm teknolojilerinin öne çıktığı bir yıl oldu. Geri dönüşüm süreçlerindeki yenilikler, enerji tüketimini azaltarak maliyet avantajı sağladı. Karbon ayak izi ile ilgili yaptırımlar ve gelişmeler ile üretim teknolojilerine yönelik yatırımlar artarken, Türk firmalarının bu alanda küresel ölçekte rekabetçi bir konuma yaklaştığını gördük.

3. Yurtiçi Pazar Gelişmeleri

Türkiye'de 2023 senesine göre paralel seyreden inşaat sektörü, alüminyum profiller ve cephe sistemlerine olan talepte sınırlı düzeyde kaldı. Kredi faizlerinin yüksekliği nedeni ile daralan pazarlar, alüminyum tüketimini de olumsuz yönde etkiledi. Dövizdeki sabit kur politikası nedeni ile ve yükselen işçilik maliyetleri ihracatçıları zorlarken, 2024' ün son çeyreğine girildiğinde yurtiçindeki pazarlarda olumlu kıpırdanmalar 2023 için umut aşıladı.



(Purchasing Managers' Index) data indicated ongoing contraction due to weakened demand and tight monetary policies. However, signs of recovery emerged in Q2, and efforts were made to maintain upward momentum in export unit prices.

In Q4, the aluminum industry began seeing positive developments: export volume and value indices rose in October, along with average unit export prices.

Nonetheless, persistently low PMI figures in Europe and local monetary tightening policies continued to suppress both domestic and international demand. On the other hand, sanctions on Russia and global supply constraints lent partial support to aluminum prices though weak demand limited the overall price increase. The appreciation of the Turkish lira in real terms and high financing costs also constrained the sector's overall performance.

2. Technological Developments

2024 has been a breakthrough year for advanced recycling technologies in the aluminum industry. Innovations in recycling processes have reduced energy consumption and offered cost advantages. In light of global carbon footprint regulations and sustainability mandates, there has been a marked increase in investment in production technologies. Turkish companies have begun to reach a globally competitive position in this area.

“

2024 yılı, alüminyum sektöründe ileri dönüşüm teknolojilerinin öne çıktığı bir yıl oldu. Geri dönüşüm süreçlerindeki yenilikler, enerji tüketimini azaltarak maliyet avantajı sağladı.

”

4. Yurtdışı Pazar Eğilimleri

Küresel sürdürülebilirlik standartlarına uyum, ihracatçılar için kritik bir rekabet unsuru haline geldi. AB'nin karbon sınır vergisi uygulamaları (CBAM), Türkiye'deki üreticilerin yeşil enerji kaynaklarına ve karbon azaltma teknolojilerine daha fazla yatırım yapmasını zorunlu kıldı.

Yapılarda doğru sistem / uygun ürün seçimi için nelere dikkat edilmeli? Bu doğrultuda hangi ürünlere/markalara sahipsiniz? Projelerde tercih edilen ürün ve hizmetlerinizin, satış ya da uygulama sonrası müşterilerinize sağladığı avantajlar/katma değerler hakkında neler söylemek istersiniz?

Ali Tuna Şenatlı: Çuhadaroğlu olarak doğru sistemlerin veya uygun ürünlerin seçilmesi için öncelikle projenin iyi bir şekilde ve etraflıca analizlerini yapıyoruz. Şartnameye uygun ürün veya sistemin belirlenmesi aşamasında teknik büro ekiplerimiz proje üzerinde kapsamlı bir çalışma yaparak ürünü belirler ve sonrasında metraj, kesit detaylar, fiyatlandırma ve alternatif çözümler sunma konularında teknik destek sağlarlar. Bu teknik destek satış sonrası da verilmekte ve bu sayede müşteri memnuniyetini en üst düzeyde tutmaya özen gösteriyoruz. 2019 senesinde ürün ve hizmetlerimizi 5 marka altında toplamıştık, bunlar:

INTERAL: Alüminyum mimari sistemleri, kapı ve pencere sistemleri, sürme sistemleri ve cephe sistemlerini kapsayan bu marka, yenilikçi ve sürdürülebilir çözümler sunmaktadır.

“

2024 has been a breakthrough year for advanced recycling technologies in the aluminum industry. Innovations in recycling processes have reduced energy consumption and offered cost advantages.

”

3. Domestic Market Developments

Compared to 2023, the construction sector in Turkey followed a relatively flat trajectory in 2024. Consequently, demand for aluminum profiles and façade systems remained moderate. High interest rates constrained credit access, causing market contraction and a drop in aluminum consumption.

While stable exchange rate policies and rising labor costs posed challenges for exporters, the final quarter of 2024 showed positive signs of recovery in the domestic market raising optimism for 2025.

4. International Market Trends

Compliance with global sustainability standards has become a critical competitive factor for exporters. The EU's Carbon Border Adjustment Mechanism (CBAM) has compelled Turkish producers to increase investments in renewable energy and carbon reduction technologies.

What should be considered when selecting the right systems/products for buildings? Which products or brands do you offer in this regard? Could you share the advantages or added value your products and services provide during and after implementation?

Ali Tuna Şenatlı: At Çuhadaroğlu, the correct selection of systems or products starts with a thorough analysis of the project. Our technical office teams conduct in-depth studies to identify the most suitable product or system that aligns with the project specifications. Once selected, we provide comprehensive technical support including quantity take-offs, sectional details, pricing, and alternative

“

Çuhadaroğlu Metal Sanayi'ye ait 40'ın üzerinde mimari sistem yer almakta ve bu sistemler Ar-Ge çalışmaları ile sürekli olarak güncellenmektedir.

”

INTERAX: Otomatik kapı sistemleri, kayar kapılar, döner kapılar, katlanır cam sistemleri ve cam aksesuarlarını içeren bu marka, konfor ve güvenliği bir arada sunmayı hedeflemektedir.

INTERWALL: Ofis içi bölme sistemleri alanında faaliyet gösteren bu marka, estetik ve fonksiyonelliği bir araya getirerek modern çalışma alanları oluşturmayı amaçlamaktadır.

INTERSECURE: Yüksek güvenliqli çözümler sunan bu marka, yangına dayanıklı doğramalar, kurşun geçirmez doğramalar ve bombaya dayanıklı cephe sistemleri gibi ürünleri kapsamaktadır.

INTERDIGI: Dijitalleşme uygulamaları ve dijital platformlarda ürün, uygulama ve sistem çözümleri sunan bu marka, süreçleri hızlandırmak ve kullanıcı deneyimini iyileştirmek amacıyla geliştirilmiştir.

Sektörünün gelişimi için büyük bütçeler ayırdığınızı da takip ediyoruz, emek yoğun AR-GE çalışmalarınız ile ilgili neler söylemek istersiniz? Gelecek dönemde özellikle konuşacağımız yeni ürünleriniz ya da yeni hizmet modelleriniz ile ilgili de kısaca bilgi alabilir miyiz?

Ali Tuna Şenath: Çuhadaroğlu Metal Sanayi'ye ait 40'ın üzerinde mimari sistem yer almakta ve bu sistemler Ar-Ge çalışmaları ile sürekli olarak güncellenmektedir. Her sene en az 2 yeni konvansiyonel sistemin lanse edildiği firmamızda özel müşteri talepleri doğrultusunda da çözümler üretilmektedir. Aynı zamanda bu sistemlerin dijital versiyonları da BIM (Building Information Modelling) dataları olarak oluşturulup web sitemizde ve BIM data platformlarında paylaşılmaktadır.

solutions. This technical support continues post-sales as well, ensuring high levels of customer satisfaction through each stage of the project. Our aim is to offer not only a product but also a complete solution.

Since 2019, we have grouped our products and services under five dedicated brands:

INTERAL: *This brand encompasses aluminum architectural systems, including door and window systems, sliding systems, and curtain wall systems. It focuses on offering innovative and sustainable solutions tailored to modern architectural needs.*

INTERAX: *covers automatic door systems, including sliding doors, revolving doors, folding glass systems, and glass accessories. It aims to combine comfort and security for high-traffic and modern entryway solutions.*

INTERWALL

Operating in the field of interior office partition systems, INTERWALL creates modern, functional, and aesthetic workspaces, responding to the evolving needs of contemporary office design.

INTERSECURE: *This brand delivers high-security solutions, including fire-resistant joinery, bulletproof systems, and blast-resistant façade systems, offering safety and resilience in sensitive and critical infrastructure projects.*

INTERDIGI: *Focused on digital transformation, INTERDIGI provides digital tools, platforms, and BIM-based system solutions to streamline project workflows and improve user experience in planning, design, and execution.*

We've observed that your company allocates significant budgets to support the development of your sector. Could you tell us more about your labor-intensive R&D efforts? Could you also share a preview of any new products or service models you plan to introduce in the near future?

Ali Tuna Şenath: *Çuhadaroğlu Metal Sanayi currently offers over 40 architectural systems, all of which are*

Sürdürülebilir Çevre Politikaları ve Yaşanabilir Çevre Stratejileri doğrultusunda, önceki dönemde gerçekleştirdiğiniz çalışmalarınız ile Sosyal Sorumluluk Projeleriniz hakkında neler söylemek istersiniz? 2025 yılı Sürdürülebilirlik Vizyonunuz hakkında ve planladığınız Sosyal Sorumluluk Projeleriniz ile ilgili de bilgi almak isteriz.

Ali Tuna Şenatlı: Sosyal sorumluluk projelerimiz kapsamında özellikle sanayici-eğitimci işbirliklerine önem veriyoruz. Bu doğrultuda Çuhadaroglu 2024 senesinde, mimarlık lisans öğrencilerine yönelik olarak düzenlediği Öğrenci Proje Yarışması'nın 20. yılını kutlamıştır. "OYUN İÇİN[DE]" temasıyla gerçekleştirilen yarışmada, öğrenciler kent ve oyun arasındaki ilişkilere odaklanan yenilikçi tasarımlar geliştirmişlerdir. Yarışmanın ödül ve kolokyum töreni, 8 Kasım 2024 tarihinde ODTÜ Mimarlık Fakültesi Göbektaşı Alanı'nda başarıyla gerçekleştirildi. Aynı zamanda yine üniversitelerin çeşitli etkinliklerine ve sempozyumlarına sponsor olarak katılım sağlıyoruz. Çevre politikaları ile ilgili özellikle Karbon Nötr üretiminin azaltılması konusunda çalışmalara hız vererek ve karbon ayak izimizi azaltmaya yönelik enerji politikalarını belirleyerek; özellikle AB' ye olan ihracatlar için gerekli raporlar arasında yer alan CBAM (Carbon Border Adjustment Mechanism) ve EPD (Environmental Product Declaration) dokümanlarını dönemsel olarak hazırlamaktayız. Sadece alüminyum üretimi konusuna odaklanan firmamız, %99,9 oranında geri dönüştürülebilir bu malzeme ile ve tam entegre tesisi ile geri dönüşüme ve çevreye büyük katkılar sağlamaktadır.

Enerji verimliliğine odaklanan projelerinizden veya başarı hikayelerinizden birini bizimle paylaşır mısınız?

Ali Tuna Şenatlı: Çuhadaroglu, Elektromanyetik Karıştırma Yoluyla Geliştirilmiş Erimiş Alüminyum İşleme, döküm için yağmur suyunun depolanması, çevre dostu dikey yüzey işlem hattı ile hem toz boya hem de eloksallı proseslerini tek bir hibrit sistemde birleştiren yenilikçi bir dikey yüzey işleme hattı gibi ve benzeri karbon ayak izimizi azaltıcı birçok yenilikçi uygulamayı hayata geçirdi ve geçiriyor. □

“

Çuhadaroglu Metal Sanayi currently offers over 40 architectural systems, all of which are continually updated through dedicated R&D work.

”

continually updated through dedicated R&D work. Each year, we launch at least two new conventional systems, while also developing custom solutions based on unique client requirements.

In line with technological advancements, digital versions of all our systems are created as BIM (Building Information Modelling) datasets. These are made publicly available on our corporate website and industry-specific BIM data platforms, supporting architects, engineers, and designers in seamless digital integration.

Looking ahead, we plan to launch next-generation systems optimized for climate performance, passive building compliance, and international test standards all part of our strategy to remain at the forefront of the aluminum construction industry. □

Interax S110

Kesintisiz Konfor ve Güvenlik için Akıllı Geçiş Çözümleri

Interax S110

Smart Access Solutions for Seamless Comfort and Safety

Modern yapılar, sadece estetik açıdan değil; aynı zamanda işlevsellik, güvenlik ve kullanıcı konforu açısından da yüksek standartlara ihtiyaç duyar. Bu bağlamda otomatik kayar kapılar, giriş-çıkış noktalarında kontrollü, hızlı ve temassız geçiş sağlayarak hem kullanıcı deneyimini iyileştirir hem de yapının teknolojik altyapısına katkı sunar. Özellikle insan sirkülasyonunun yoğun olduğu alanlarda tercih edilen bu sistemler, bina

In today's architectural landscape, buildings are expected to meet not only aesthetic standards but also deliver advanced functionality, safety, and user comfort. Automatic sliding doors have emerged as essential solutions for managing controlled, fast, and touchless access in high-traffic areas. These systems improve user experience while supporting building automation, fire safety, and energy efficiency initiatives. Developed with Çuhadaroğlu's engineering expertise, the





otomasyonu, yangın güvenliği ve enerji verimliliği gibi pek çok alanda avantaj sağlar.

Çuhadaroğlu mühendisliğiyle geliştirilen Interax S110, bu ihtiyaçlara yüksek teknolojiyle yanıt veriyor. Estetik tasarımı, güçlü mekanizması ve akıllı kontrol sistemi ile S110, hem konforlu hem de güvenli bir geçiş deneyimi sunar.

Öne Çıkan Özellikler

- Sessiz ve güçlü mekanizma ile yüksek performans
- Entegre batarya sayesinde elektrik kesintilerinde kesintisiz çalışma
- Programlanabilir dijital kontrol kartı → otomasyon sistemleriyle tam uyum
- Ayarlanabilir açılma/kapanma kuvveti ve hızı
- Dijital program anahtarı ile geniş fonksiyon seçimi
- Modüler yapı sayesinde kolay kurulum ve bakım
- Yüksek insan trafiğine uygunluk (şehir hastaneleri, büyük ölçekli projeler)

Interax S110'un dijital arayüzü sayesinde tüm fonksiyonlar kolaylıkla programlanabilir. Bina yangın senaryolarına ve tandem (airlock) sistemlere entegre olabilir. Çuhadaroğlu'nun özelleştirilebilir yazılım altyapısı, projelere özel çözümler sunar.

Kapı kanatlarında sunulan farklı seçeneklerle (Slim, Glass, Arc, TeleS110, Antipanic) mimari esneklik sağlanırken, her kanat 120 kg'a kadar taşıma kapasitesine sahiptir. Şehir hastaneleri gibi yoğun insan trafiğine sahip yapılarda aktif olarak kullanılmakta, uzun ömürlü ve sorunsuz bir performans sunmaktadır. □



Interax S110 stands out as a smart solution to meet these expectations. With its elegant design, robust mechanism, and intelligent control system, S110 delivers both comfort and secure access performance.

Key Features

- Powerful and silent mechanism for high-performance operation
- Integrated battery backup ensures functionality during outages
- Programmable digital control board → seamless automation integration
- Automatically adjustable opening/closing force and speed
- Digital key switch offering a wide range of functional settings
- Modular design for easy installation and maintenance
- Ideal for high-traffic areas (e.g., city hospitals, large-scale projects)

Thanks to its user-friendly digital interface, Interax S110 allows easy customization of all functions. It supports integration with fire scenarios and tandem (airlock) systems. Çuhadaroğlu's custom-developed software offers tailored solutions for project-specific needs.

With various door leaf options (Slim, Glass, Arc, TeleS110, Antipanic), it provides architectural flexibility and supports up to 120 kg per leaf. Proven in high-traffic environments like city hospitals, the S110 ensures long-term, high-performance operation. □

interal'den Yeni Nesil Kaldır Sür Sistemi: S50

S 50 Lift & Slide System

Sistem Nedir?

S 50 sistemi, yeni nesil kaldır-sür doğrama sistemidir. 3,0 m genişliğinde ve 3,5 m yüksekliğinde kanatların üretilebildiği sistemin kasa derinliği 120 mm dir. Sistemin kanatları 400 kg taşıma kapasitesine sahiptir ve yeni nesil doğrama sistemi DS serisi ile uyumlu çalışabilmektedir.

Sistem Özellikleri Nedir?

S 50 ısı yalıtımlı kaldır-sür doğrama sistemi, tüm konvansiyonel mekanizmalar ile birlikte kullanılabilme yeteneğinin yanı sıra, ispanyolet yuvalı mekanizma ve farklı kaldır-sür mekanizmalar ile birlikte de uygulanabilir. interal markalı yeni nesil Bodrum kol ailesi ile de şık bir görünüme sahiptir. S 50 sistemine opsiyon olarak, S 50 H sistemi ile özellikle villa tipi uygulamalarda kullanılabilecek bir seçenek sunmaktadır.

Neden S 50 Tercih Edilmelidir?

Yeni nesil kaldır-sür sistemlerinin öne çıkmasında kullanıcı beklentilerinin değişmesi ve teknolojik gelişmeler belirleyici rol oynamaktadır. S 50 Sürme Sistemi, bu dönüşümün bir sonucu olarak, özellikle

System Description

The S 50 System is a new-generation thermally insulated lift & slide aluminium system designed for large-scale openings. It allows the fabrication of sashes up to 3.0 meters in width and 3.5 meters in height, with a frame depth of 120 mm. Each sash has a load-bearing capacity of up to 400 kg and the system is fully compatible with the new-generation DS Series aluminium joinery system.

System Features

The S 50 Thermally Broken Lift & Slide System is engineered for use with both conventional hardware and espagnolette groove lift & slide fittings. It combines excellent thermal insulation, weather tightness, and ease of operation, while offering a refined appearance through compatibility with the Interall Bodrum handle series.

As an optional configuration, the S 50 H variant provides enhanced performance and is particularly suitable for villa-type and premium residential applications.

Advantages of the S 50 System

Evolving user expectations and technological progress



Özellik	Değer
Sistem derinliği	: (Kasa) s120 mm
Sistem derinliği	: (Kanat) 50 mm
Cam kalınlığı	: Kasa) 20 mm - 34 mm
Cam kalınlığı	: (Açılır Kanat) 20 mm - 34 mm
Maksimum Kanat Genişliği	: 3,0 m
Maksimum Kanat Yüksekliği	: 3,3 m
Kanat Taşıma Kapasitesi	: 400 kg
Isı Yalıtım Katsayısı (Uw)	: $Uw \leq 2.58 \text{ W/m}^2\text{K}$ ($Ug \leq 1.4 \text{ W/m}^2\text{K}$)
Hava Geçirgenliği	: Class 4 (600 Pa) - EN 1026 / EN 12207
Su Geçirimsizlik	: E 1200 (1200 Pa) - EN 1027 / EN 12208
Rüzgar Yüğü Dayanımı	: B2 - 1200 Pa – EN 12210 / EN 12211
Isı Yalıtım Bariyeri	: 14.8 mm

yüksek performans ve estetik beklentilerini bir arada karşılayan çözümler sunar. Sistemin en önemli avantajlarından biri, klasik sürme sistemlere göre çok daha iyi hava, su ve rüzgar yalıtımı sağlamasıdır. Bu da enerji verimliliği, konfor ve dayanıklılık açısından büyük bir fark yaratır.

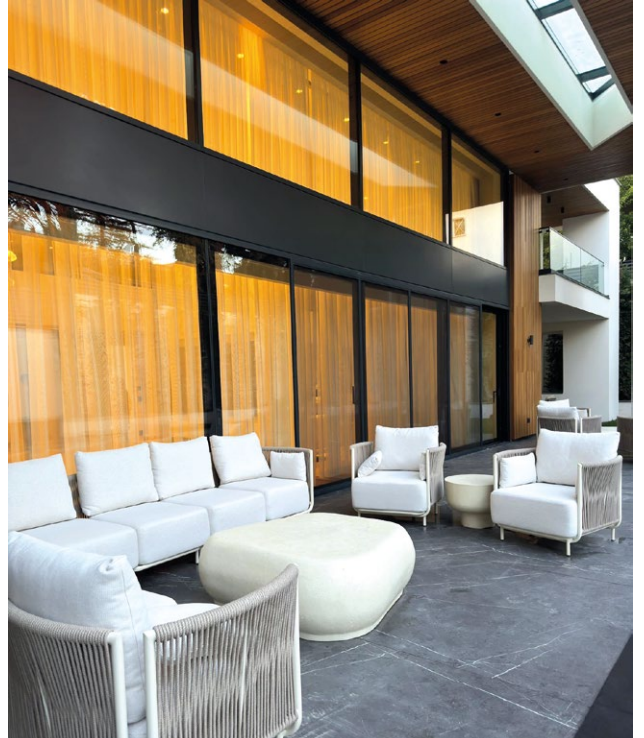
S 50, sahip olduğu kaldır-sür mekanizması sayesinde, ağır cam panellerin dahi kullanıcı tarafından son derece kolay bir şekilde açılıp kapanmasına olanak tanır. Bu

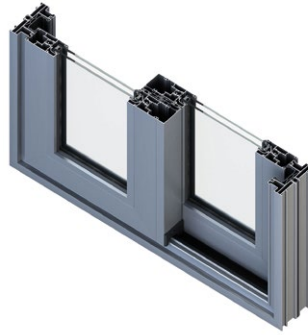
Feature	Value
System depth	: (Frame) 120 mm
System depth	: (Sash) 50 mm
Glass thickness	: (Frame) 20 mm - 34 mm
Glass thickness	: (Opening Sash) 20 mm - 34 mm
Maximum Sash Width	: 3.0 m
Maximum Sash Height	: 3.3 m
Sash Load Capacity	: 400 kg
Thermal Insulation Coefficient (Uw)	: $Uw \leq 2.58 \text{ W/m}^2\text{K}$ ($Ug \leq 1.4 \text{ W/m}^2\text{K}$)
Air Permeability	: Class 4 (600 Pa) - EN 1026 / EN 12207
Water Tightness	: E 1200 (1200 Pa) - EN 1027 / EN 12208
Wind Load Resistance	: B2 - 1200 Pa – EN 12210 / EN 12211
Thermal Insulation Barrier	: 4.8 mm

have driven the development of new-generation lift & slide systems. The S 50 Sliding System responds to these demands by delivering high performance, energy efficiency, and architectural elegance in a single solution.

Key advantages include:

- Superior air, water, and wind resistance compared to conventional sliding systems, ensuring exceptional thermal comfort, durability, and energy efficiency.
- Smooth operation thanks to the lift & slide mechanism,





özellik, hem kullanım kolaylığı hem de uzun ömürlü mekanik dayanım açısından önemli bir avantajdır. Ayrıca yüksek taşıma kapasitesi, geniş açıklıkların geçilmesini mümkün kılar; böylece daha fazla gün ışığı ve kesintisiz manzara elde edilir.

Rakip ürünlerle kıyaslandığında, S 50 hem tasarımı hem de teknik detaylarıyla öne çıkar. Dar profilli yapısı sayesinde maksimum görüş alanı sunarken, güvenlik, sızdırmazlık ve izolasyon konularında da üstün performans sergiler. Estetik ve teknik beklentileri dengede karşılayan bu sistem, çağdaş mimari projelerde ilk tercihler arasında yer alırken, enerji tasarrufu, sızdırmazlık, güvenlik ve konfor beklentilerini yüksek düzeyde karşılayan bu sistem, özellikle mimar ve yatırımcılar tarafından sıkça tercih edilmektedir. Yeni nesil kaldır-sür sistemler arasında S 50, sunduğu teknik yeterlilikler ve kullanım kolaylığıyla öne çıkar.

Hangi Projelerde Kullanılır?

S 50 Kaldır-Sür Sürme Sistemi, özellikle geniş açıklıklara ihtiyaç duyulan, modern ve şeffaf mimari tasarımların ön planda olduğu projelerde tercih edilir. Villalar, lüks konut projeleri, teraslı daireler, oteller, restoranlar ve prestijli ticari yapılar bu sistemin ideal kullanım alanlarıdır. Hem iç mekânlarla dış mekânlar arasında kesintisiz bir geçiş sağlar hem de manzarayı bölmeden doğal ışığı maksimum seviyede içeri alır.

Ayrıca, enerji verimliliği ve ısı yalıtımı gibi kriterlerin ön planda olduğu sürdürülebilir projelerde de S 50 sistemine olan talep giderek artmaktadır. Gürültü kontrolü gerektiren şehir merkezindeki konutlarda, rüzgâr ve yağmur yüküne maruz kalan sahil bölgelerindeki yapılarda da bu sistem başarılı sonuçlar verir. □

allowing effortless movement of heavy and oversized glazing panels.

- High structural strength, enabling wide spans and maximizing natural daylight and panoramic views. With its slim sightlines, the S 50 provides maximum transparency while maintaining top-level security, sealing, and thermal insulation performance.

Striking a balance between aesthetic design and technical performance, the system has become a preferred solution for modern architectural projects. Its combination of energy savings, airtightness, safety, and user comfort makes it a trusted choice among architects, façade consultants, and investors. Within the new generation of lift & slide systems, the S 50 distinguishes itself through its advanced engineering and user-friendly functionality.

Applications

The S 50 Lift & Slide System is ideal for projects emphasizing wide openings, transparency, and modern architectural expression.

Typical applications include:

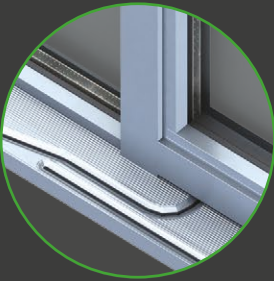
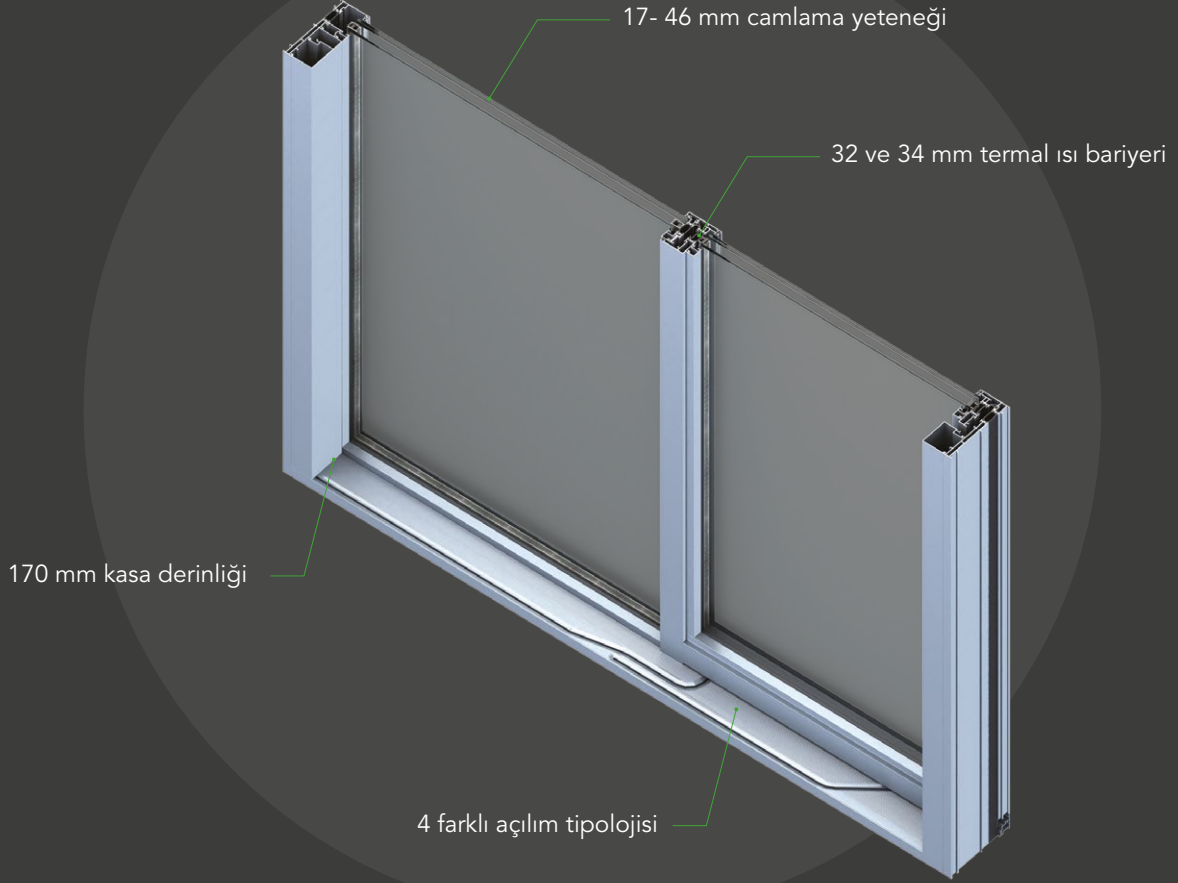
- Villas and luxury residences
- High-end apartment terraces and penthouses
- Hotels, restaurants, and hospitality spaces
- Prestigious commercial and mixed-use buildings

The system enables seamless transitions between indoor and outdoor spaces, maximizing daylight penetration and uninterrupted views.

Thanks to its superior thermal insulation and energy efficiency, the S 50 is also highly suitable for sustainable building projects. It performs exceptionally well in urban environments requiring acoustic control, as well as in coastal or exposed locations subject to high wind and driving rain loads. □

S 90

ÇEK-SÜR PARALEL SÜRME SİSTEMİ



S 90 Sistemi, kapatıldığında doğrama gibi görünür ve özel aksesuarları sayesinde sabit kanat üzerinde kayan hareketli bir kanat ile sürme işlevi görür.

Yakuplu Mah. Hürriyet Bulv. No: 6-8 34524
Beylikdüzü/İstanbul/Türkiye

www.interal.com.tr | www.cuhadaroglu.com



inter al
ÇUHADAROĞLU

Motomember, Pensilvanya'da Güçlü Mimari Çizgileri ve Fonksiyonel Tasarımıyla Öne Çıkıyor

Motomember Stands Out in Pennsylvania with Bold Architectural Lines and Functional Design

Amerika'nın Pensilvanya eyaletinde konumlanan Motomember, güçlü mimari çizgileri ve fonksiyonel tasarımıyla öne çıkan bir yapı. Binary Architecture + Design tarafından tasarlanan projede, cephe sistemlerinin uygulaması NFS İnovasyon Alüminyum tarafından yürütülüyor.

Projede, Çuhadaroglu'nun Interall markasına ait MN50 Giydirme Cephe Sistemi ve C60 Kapı & Pencere Doğrama Sistemi yer alıyor. MN50 sistemi, yüksek yalıtım performansı ve net profil detaylarıyla yapının mimari karakterini vurgularken; C60 sistemi, dayanıklılık ve estetiği bir arada sunarak projeye katkı sağlıyor. Bu iki sistem, yapı performansını artırırken enerji verimliliği ve uzun ömürlü kullanım avantajlarıyla Motomember'in mimari bütünlüğünü destekliyor. Çuhadaroglu, Interall markasıyla projeye mühendislik gücü ve tasarım vizyonu kazandırmaya devam ediyor. □

Located in the state of Pennsylvania, USA, Motomember is a building that stands out with its bold architectural lines and functional design. The project was designed by Binary Architecture + Design, while the façade systems are being implemented by NFS Innovation Aluminum.

The project features Çuhadaroglu's Interall brand systems, including the MN50 Unitized Curtain Wall System and the C60 Door & Window System. The MN50 system enhances the building's architectural identity with its high insulation performance and clean profile details, while the C60 system contributes durability and aesthetic value.

These two systems not only enhance the overall performance of the building but also support Motomember's architectural integrity through energy efficiency and long-lasting use. With its Interall brand, Çuhadaroglu continues to bring engineering expertise and design vision to the project. □





Green future is ours
with low carbon emissions



ÇUHADAROĞLU

interal

interax

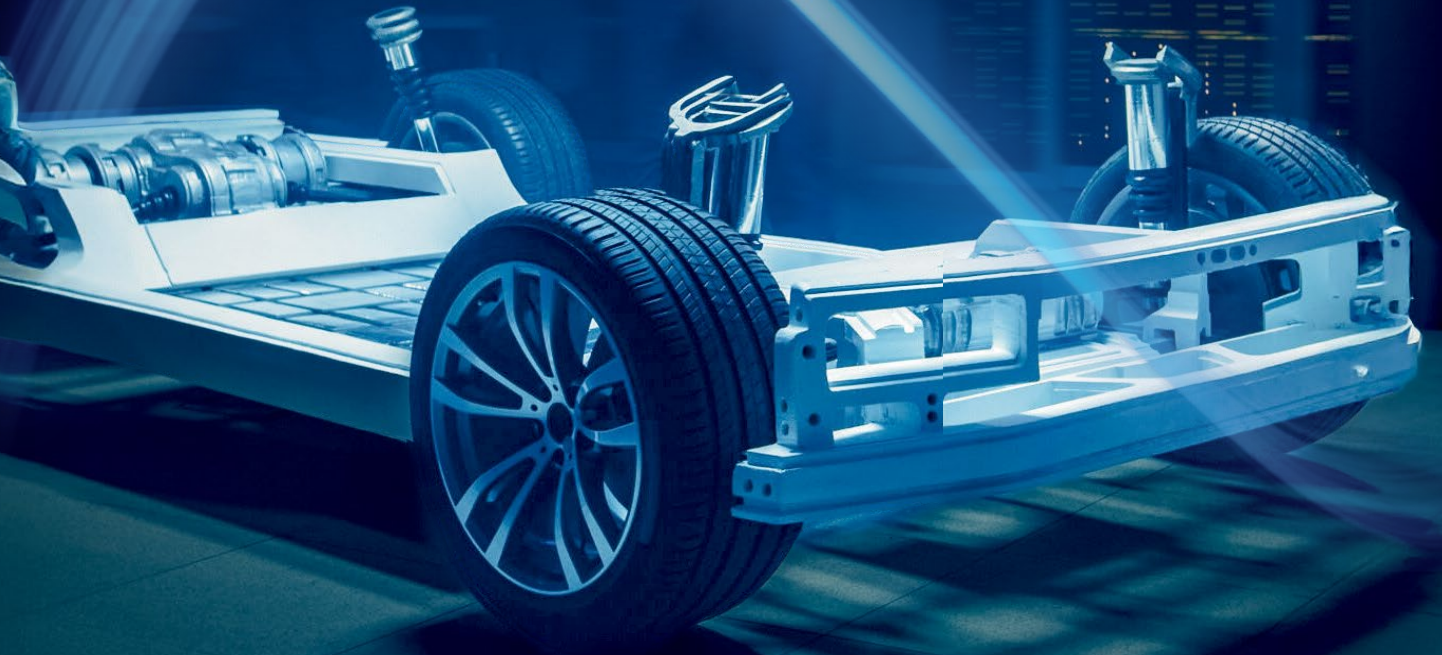
interwall

intersecure

interdigi

Çuhadaroğlu IATF 16949 Otomotiv Sertifikasını Aldı!

Çuhadaroğlu Achieved IATF 16949 Automotive Certification!



ÇUHADAROĞLU